

KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC PREMIUM



Household use only

Check warranty card for details of warranty in your country with a maximum of 6.000 cycles for 2 years. This product is for domestic use only and is not suitable for trade or professional purposes. Any non-household use is not covered by the manufacturers warranty. The warranty does not apply to damage and faults resulting from careless use, repair of unauthorized persons as well as non-observance of the instructions for use. Warranty will not be rendered if any operation and maintenance instructions of Krups have not been observed or if the cleaning or decalcifying agents are used which do not comply with the original Krups specifications. Failure to use the Claris water filter in accordance with Krups instructions. Abnormal wear and tear of parts (grinding disks, valves, seals) is exempted from the warranty, as well as damages caused by foreign objects in the grinding mill (e.g. wood, stones, plastic parts etc.). Actual model may vary slightly from photo.



CONSUMER SERVICE

USA : 1-866-668-0325
Canada : 1-800-418-3325
Mexico : 018001128325

www.krupsusa.com
www.krups.ca
www.krups.com.mx

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

CONTENTS

	PAGE
IMPORTANT SAFEGUARDS	2
MACHINE DESCRIPTION	4
WELCOME	5
STORING YOUR BEANS	5
LIMITS TO USE	5
BEFORE FIRST USE	6
MEASURING WATER HARDNESS	
CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE	
INSTALLING THE FILTER	
PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE	7
PROGRAMMING YOUR MACHINE	
RINSING OF THE CIRCUITS	
ADJUSTING THE GRINDER	
PREPARING ESPRESSO AND PRESSURE BREWED COFFEE	8
Preparing an espresso (from 0.7 to 2.3 oz / 20 to 70 ml)	
Preparing ordinary coffee (from 2.7 to 5.4 oz / 80 to 160 ml)	
Preparing a long coffee (from 4.0 oz to 8.0 oz / 120 ml to 240 ml)	
TWO-CUP FUNCTION	
USING STEAM	9
FROTHING MILK	
AUTO-CAPPUCCINO SET XS6000	
PREPARING HOT WATER	10
MAINTAINING YOUR MACHINE	11
EMPTYING THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR, THE CLEANING TRAY AND THE DRIP TRAY	
CLEANING PROGRAM	
DESCALING PROGRAM	
GENERAL MAINTENANCE	
OTHER FUNCTIONS	13
SERVICES	
SETTINGS	
PRODUCT INFORMATION	
DEMONSTRATION MODE	
MOVING THE MACHINE	14
ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCT AT END OF SERVICE LIFE	14
TROUBLESHOOTING GUIDE	15
KRUPS MANUFACTURER'S WARRANTY	16
RECIPES	18

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following :

1. Read all instructions prior to first use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or machine in water or other liquid and keeps hands and utensils out of the bean container while grinding and when the machine is plugged in.
4. Do not put water into the coffee bean container and/or under the servicing flap.
5. Not intended for use by children.
6. Close supervision is necessary when any machine is used near children. Keep machine out of reach of children.
7. This appliance is not designed to be used by people (including children) with a physical, sensory or mental impairment, or people without knowledge or experience, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
8. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Burns can occur from touching hot surfaces, hot water or steam. Exercise caution.
10. Exercise caution when using the steam nozzle as steam can cause scalding.
11. Unplug machine from outlet as soon as you stop using it and when you clean it. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the machine, and before storing.
12. All appliances are subject to stringent quality control. Practical tests using appliances taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue showing prior use.
13. Do not operate any machine with a damaged cord or plug after the machine malfunctions, or has been damaged in any manner. Return machine to the nearest Krups Service Center for examination, repair or adjustment.
14. To reduce the risk of injury do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
15. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
16. The use of accessory attachments not recommended by Krups may result in fire, electric shock or injury to persons.
17. Do not use outdoors.
18. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
19. To disconnect the machine, turn the control to "off" then remove plug from wall outlet. Do not yank cord, instead grasp plug and pull to disconnect.
20. Do not use the machine for other than intended use.
21. Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
22. Protect the machine against humidity and freezing.
23. This machine is intended for household use only.

CAUTION SAVE THESE INSTRUCTIONS

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized Krups Service Center. Visit our website at www.krupsusa.com in the USA or www.krups.ca in Canada or contact your respective countries Consumer Service department for the service center nearest to you.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not dismantle the machine. Repair should be done by an authorized Krups Service Center only.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A.** We do not recommend using an extension cord with this device.
- B.** If an extension cord is absolutely necessary,
 - 1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine.
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
 - 3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- C.** This machine has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

In the interest of improving products, Krups reserves the right to change specifications without prior notice.

MACHINE DESCRIPTION

Water tank handle/lid

Coffee bean container lid

Water tank

Coffee bean container

Quick reference guide

Cup tray

Cleaning tray

Digital display

Coffee grounds collector

Knob

Coffee outlets with height adjusting handles

Steam nozzle

Water level floats

Drip tray grid

Grinding fineness selector knob

Metal grinding wheel

Cleaning tablet pipe

Top view

Display screen

"On/Off" button
Program settings button

Hot water button

Steam button

Rotating selection knob

OK validation button

Select (Rotate)

Confirm (Push)

Actual model may vary slightly from photos



This machine must only be used with Krups' accessories for the guarantee to be valid.

ACCESSORIES SOLD SEPARATELY



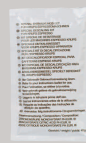
F088
Claris Aqua
filter system
(Included)



XS9000 KRUPS
Cleaning liquid
for auto cappuccino system
(not included)



XS6000
Auto
cappuccino set
(not included)



F054
Descaling
powder
(included)



XS3000
10 cleaning
tablets
(2 tablets
included)

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

WELCOME

Congratulations and thank you for purchasing this Krups Espresseria Automatic espresso machine. We are confident you will enjoy the versatility of this machine as well as the convenience. Should you have any questions, please contact one of our specially trained consumer service managers. They are available Monday through Friday from 8:00 am to 6:30 pm (EST) at 1-866-668-0325 for the US, and Monday through Thursday from 8:30 am to 4:30 pm and Friday from 8:30 am to 1:30 pm (EST) at 1-800-418-3325 for Canada.

We strongly recommend that you register this product as quickly as possible to ensure that the warranty program is validated. Please complete your respective countries enclosed registration card or for the USA register online at www.krupsusa.com.

Enclosed in this box is the Krups VIP Exclusive Service Kit. Within this kit, we have included everything you need to get started. Each kit contains 1 packet of descaling powder, 2 cleaning tablets, water hardness testing strip, a full color instruction manual, and 1 Claris water filter.

STORING YOUR BEANS

Store beans in an airtight container in a cool, dark place. We do not recommend storing beans in the freezer. When using frozen beans, allow beans to completely thaw. This will prevent unnecessary moisture from entering into the grinder.

There are a variety of coffee and espresso beans available on the market today. Some beans have a very dry roast while others can be quite oily. Beans may clump together, which could disrupt the flow of coffee into the grinder. To ensure optimal results, simply stir the beans in the coffee hopper just prior to using your machine. Never use flavored or other sugar-coated beans as they will stick to the burrs and clog the machine.

LIMITS TO USE

This Espresseria Automatic machine must only be used to prepare espressos or coffee, froth milk and heat liquids. This product has been designed for domestic use only. Any commercial or professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions will void the warranty. This appliance is intended to be used in household and similar applications (maximum of 6000 cycles for 2 years).

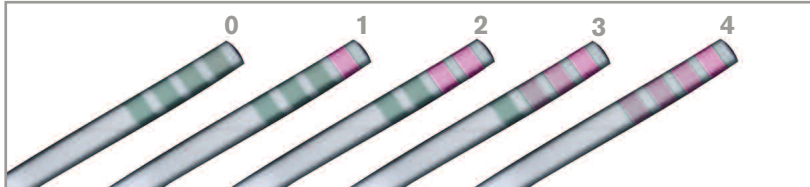
BEFORE FIRST USE

Before using the machine for the first time, you will need to complete an initial set up procedure to ensure the machine will operate properly. You will be asked to set the water hardness level, language, clock, date, and a few other options. The digital display will walk you through each step and the initial set up takes just a few minutes. Please note, if you disconnect the machine from the power source, you will need to complete parts of this process again.

MEASURING WATER HARDNESS



Fill a glass with the water you normally use and immerse the test strip.



After 1 minute the hardness measurement will appear.

This is the number you will be asked to program into the machine.

Degree of hardness	0 very soft	1 soft	2 moderately hard	3 hard	4 extremely hard
° f	< 5.4°	> 7.2°	> 12.6°	> 25.2°	> 37.8°
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3.75°	> 5°	> 8.75°	> 17.5°	> 26.25°

CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE F088

To optimize the taste of your coffee and the lifetime of your appliance, we recommend that you use the Claris – Aqua Filter System cartridge sold as an accessory (F088).

It consists of an anti-scale substance and active carbon which reduces the chlorine, impurities, lead, copper and pesticides in the water. The minerals and trace elements in the water, however, are preserved.



F 088

By filtering the water with the Claris – Aqua Filter System cartridge, you can reduce:

- Carbonate hardness – up to 75%*
- Chlorine – up to 85%*
- Lead – up to 90%*
- Copper – up to 95%*
- Aluminium – up to 67%*

** indications supplied by the manufacturer*



Mechanism which memorises the month in which the cartridge was installed and changed (after a maximum of two months).



Your appliance will indicate when the Claris – Aqua Filter System cartridge needs changing by displaying a message. The Claris cartridge needs to be replaced approximately every 13 gallons/50 litres of water or at least every two months. Set the hardness of the water to 0 if you use a Claris cartridge.

INSTALLING THE FILTER (CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE)



To prime the cartridge correctly, follow this procedure every time you install the filter.



Installing the cartridge in the machine:
Screw the filtering cartridge into the bottom of the water tank using the spanner provided.



Put a 17 oz/0.5 l container under the steam nozzle.

Using for the first time: Choose "YES" option in the "Water filter" menu and follow the instructions on the screen.
To install later or replace the filter: select the "Water filter" menu using the **PROG** button: "Services"-OK- "Water filter"-OK-"Install" (or "Change")-OK- and follow the instructions on the screen.

PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE



Pull out and fill the water tank with fresh water.



Replace the tank, press firmly to insure it's fitted properly. Close the lid.



Open the coffee bean container lid. Add fresh coffee or espresso beans.



Close the coffee bean container lid again.



Do not fill the water tank with hot water, milk or any other liquid. If you turn on the machine when the water tank is not in place or not correctly filled (under the "min." level), the "fill water tank" light will come on. This machine will not operate when the tank is empty.



NEVER PUT GROUND COFFEE IN THE COFFEE CONTAINER.



We do not recommend the use of oily or sugar coated or flavored espresso/coffee beans. These types of beans may damage the machine.



Check that the coffee beans do not contain any foreign particles, as any damage caused by the presence of foreign particles will void the warranty.
Do not put water into the coffee bean container.
Remember to fit the drip tray to avoid waste water flowing onto the work surface and staining it or scalding you.
Be sure that the drip tray is properly installed to avoid overflow.
Be sure your water tank is clean.

PROGRAMMING YOUR MACHINE

When you first use your machine, it will ask you to set several parameters. If you disconnect your machine, you will be asked to reset some of these parameters.



Select (rotate)
Use the selector knob to choose a function and increase or reduce values. Confirm your choice using the OK key.



Confirm (push)



Press "On / Off" to turn your machine on. Follow the instructions that appear on the "choice of language" screen.



Use the selector knob to choose a language (highlighted). Press the OK key to validate.

The machine will ask you to set:

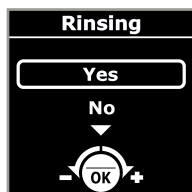
- **Language** You can select your desired language from those offered.
- **Volume unit** Choose either ml or oz as your measurement unit.
- **Date** You can set the date (mandatory if you use the Claris - Aqua Filter System cartridge).
- **Time** You can choose between 12 hour or 24 hour time display.
- **Auto-off** You can choose the period after which your machine will automatically turn off, from 30 minutes to 4 hours (in 30 minute increments).
- **Auto-on** You can automatically start pre-heating of your machine at your chosen time.
- **Water hardness** You must set your water hardness between 0 and 4. See "Water Hardness Measurement" section.
- **Water filter** You must indicate whether a filter has been installed or not (Claris - Aqua Filter System cartridge).



When using for the first time, the appliance may request "filling the machine". Follow the displayed instructions.

RINSING OF THE CIRCUITS

You should periodically rinse the machine. We recommend rinsing the machine if it has not been used for several days. Use a large cup, choose the "Yes" option in the rinsing function and follow the instructions on the screen.



Once the machine has been turned on and pre-heating has been completed, you can rinse the coffee circuit.



Rinsing the coffee circuit: Place a container under the coffee outlets and steam nozzle then select "YES" from the menu proposed. The rinsing cycle will stop automatically after about 1.3 oz/40 ml.



Rinsing the steam circuit: Press the  key to rinse the steam circuit. The rinsing cycle will stop automatically.

Press **PROG** button at any time to display menus to perform rinse menu and then select SERVICES => OK => RINSING => OK.



DO NOT PUT YOUR HANDS UNDER THE OUTLETS WHEN RINSING PROCESS IS IN PROGRESS. HOT WATER COMES OUT THROUGH THEM AND MAY CAUSE SCALDING.

ADJUSTING THE GRINDER

There are three fineness settings on this grinder. You can adjust the fineness to select your own personal preferences. The finer the grind, the stronger the flavor. To change the grind, turn the knob during the grinding process.

Turn counter-clockwise for a finer grind.



Turn clockwise for a coarser grind.



CHANGE THE SETTING DURING GRINDING. NEVER FORCE THE GRINDING FINENESS SETTING BUTTON. SUGAR COATED, FLAVORED OR OILY COFFEE/ESPRESSO BEANS CAN CLOG THE GRINDER.

PREPARING ESPRESSO AND PRESSURE BREWED COFFEE

With a simple touch of a button, you can prepare 4 types of beverages: espresso, strong espresso, coffee and long coffee.

	Amount of water
Espresso	0.7 - 2.3 oz / 20 - 70 ml
Strong Espresso	0.7 - 2.3 oz / 20 - 70 ml
Coffee	2.7 - 5.4 oz / 80 - 160 ml
Long Coffee	4.0 - 8.0 oz / 120 - 240 ml



The amount of water required for a long coffee is between 120 and 240 ml. The machine automatically carries out a double cycle, do not remove your cup before the process has ended.



YOUR MACHINE IS DESIGNED TO MAKE COFFEE AND ESPRESSO FROM COFFEE BEANS ONLY. DO NOT USE OILY, FLAVORED OR SUGAR COATED ESPRESSO / COFFEE BEANS. When you first make coffee with the machine or after a prolonged period of non-use or a cleaning or descaling procedures, a little steam and hot water will come out of the steam nozzle (priming). Splashing or scalding may occur if the coffee outlets are set too high in relation to the size of the cups.

When the machine is plugged in, an initializing cycle is processed. Press the on/off button , wait for the end of pre-heating and perform a rinsing operation if you wish.



The selection menu will be displayed.



Put a cup under the coffee outlets.
You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cups.



Use the rotating button to select your choice and confirm by pressing the OK button.



You can change the volume of water at any time using the rotating knob.

To stop coffee flowing into the cup, you can either press the button again or turn the rotating button to reduce volume.



Please note : The ground coffee is first moistened with a little hot water after the grinding stage. This is called "pre-brewing" and it optimizes the brewing process by ensuring that the grounds are evenly wet. A few moments later, the full brewing cycle begins.



DO NOT REMOVE THE WATER TANK BEFORE THE END OF THE CYCLE (i.e. 15 sec. after coffee stops flowing).

There is a temperature setting function to control how hot your coffee is (see Settings).

TWO-CUP FUNCTION

You can use your machine to make 2 cups of coffee or espresso for the 3 following recipes: espresso / strong espresso / coffee by cycling the machine twice. Remember not to remove the cups after the first cycle.



Put two cups under the coffee outlets.
You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cups.



Select your drink and confirm by pressing the OK button twice. A message will appear to tell you that you have chosen two cups.

The machine will automatically sequence through two complete cycles.



THE TWO CUP FUNCTION FOR A 'LONG COFFEE' IS NOT AVAILABLE

USING STEAM

Steam is used to froth milk (for cappuccino/latte) but can also be used to reheat other liquids. As you need a higher temperature to produce steam than to make an espresso, the machine runs an additional pre-heating phase for steam.



When the screen displays the selection menu, press the "steam" key . The screen will inform you that the machine is being pre-heated. Once the pre-heating phase has been completed, a message will ask you to place a container under the steam nozzle. Press the "steam" key  again to start generating steam. A little water will be produced first and then steam will start. Use the same button to stop steam generation.



CAUTION, STEAM CYCLE DOES NOT STOP IMMEDIATELY

FROTHING MILK



We recommend that you use pasteurised 1 or 2% milk. The milk should be quite cold, ideally between 42° F and 50° F (6 and 10° C). After having used the steam or hot water functions, the nozzle may be hot, and we recommend that you wait for a few moments before handling it.



Check that the steam nozzle is correctly installed.



Fill a frothing pitcher one-third and immerse the nozzle in the milk.



Press the "steam" button  and follow the instructions on the screen.



Once your milk is frothed to your liking...



press the "steam" button to stop  the cycle. Cycle does not stop immediately.



To remove any remaining milk from the steam nozzle, place a cup under the nozzle and press the "hot water" button .



Run for at least 10 seconds, then again press the button  to stop steam generation.



You can remove the steam nozzle for thorough cleaning. Wash it using a brush with water and a little non-abrasive dishwashing liquid. Rinse and dry. Before re-assembly, make certain that the air inlet holes are not clogged by milk residue. If necessary clean out the holes with the needle included with the machine.



To interrupt the steam function, press any button.
If the nozzle is blocked, clean it out with the included needle.
The maximum duration for production of steam per cycle is limited to 2 minutes.

AUTO-CAPPUCCINO SET XS 6000 (SOLD SEPARATELY)

The auto-cappuccino accessory makes it easy to prepare a cappuccino or a cafe latte. It is comprised of a special nozzle with two-positions/markings and a brushed stainless steel milk jug and tubes.



XS 6000



Fill in the milk recipient and place a cup or a glass under the auto-cappuccino nozzle.



Press the key  to launch and then stop the cycle.



Place your cup or glass under the coffee outlet and launch the coffee/espresso cycle.



XS 9000

Cleaner for milk systems.



The tube must not be twisted to ensure that the button is held in the correct position.

To prevent the milk drying on and in the auto-cappuccino accessory we strongly recommend that you immediately:



- put clean water inside the jug and reinstall the different components
- run a "steam" cycle
- clean all parts with a moist cloth.

You can also use our special XS 9000 cleaner for milk systems.

PREPARING HOT WATER



While the screen displays the drink selection menu, press the "hot water" button . A message will ask you to place a cup under the steam nozzle. Again press the "hot water" button  to produce hot water.



To interrupt the hot water function, press any button. If the nozzle is blocked, clean it out with the needle included. The maximum amount of hot water per cycle is limited to 10 oz/300 ml.

MAINTAINING YOUR MACHINE

RINSING THE SYSTEM - SEE "PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE" SECTION (PAGE 8)

EMPTYING THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR, THE COFFEE CLEANING TRAY AND THE DRIP TRAY

The drip tray collects residual water and the coffee grounds collector collects used coffee grounds.

The coffee cleaning tray allows you to eliminate any deposits of coffee grounds above the percolation chamber.



If the above message appears, remove, empty and clean the drip tray.



Remove, empty and clean the coffee grounds collector.



Remove the coffee cleaning tray.



Clean it under water and **dry thoroughly** before re-inserting.



The drip tray is equipped with floats to tell you when to empty it.



As soon as you remove the coffee grounds collector, you will have to empty it completely to avoid any overflow.



The warning message will remain displayed if the coffee grounds collector is not inserted correctly. If the coffee grounds collector is inserted within less than 6 seconds, the machine will ask you to confirm that you have correctly emptied it. You cannot make espresso or coffee while the warning message is displayed. The coffee grounds collector has a capacity of 9 coffee cakes.

RINSING THE COFFEE CIRCUIT: SEE PAGE 8

CLEANING PROGRAM – TOTAL DURATION: ABOUT 20 MINUTES

You should perform the cleaning program after every 360 preparations of espresso or coffee. The machine will let you know automatically on the display screen.



Caution! To benefit from the warranty conditions, it is essential to perform the machine cleaning cycle when informed to do so. Be sure to follow the order of operations.

You can continue to use the machine, but you are advised to perform the program as soon as possible.

To perform the cleaning program, you will need a container with a minimum capacity of 21 oz/0.6 l and a Krups XS 3000 cleaning tablet.

WARNING

Cleaning necessary after 5 uses

Press the **PROG** button to start the automatic cleaning program when the "Cleaning needed" message is displayed.

Cleaning

Expected duration

± 20 min



start delay

Just follow the instructions shown on the screen.

The automatic cleaning program is in three parts – a cleaning cycle, then 2 rinsing cycles. This program lasts about 20 minutes.

Press **PROG** button to perform cleaning at any time and then choose **SERVICES => OK => CLEANING** from the menus displayed.



If your machine is unplugged when cleaning or if there is a power outage, the cleaning program will re-start at the step in progress when the incident occurred. You will not be able to postpone this operation. This is essential to avoid any ingestion of the cleaning solution. In this case, you will need to use another cleaning tablet. Be sure to complete the entire cleaning cycle to avoid any risk of irritation (seek medical advice if cleaning solutions are accidentally swallowed). The cleaning cycle is a discontinuous cycle. Do not put your hands under the coffee outlets during the cycle.



Only use Krups XS 3000 cleaning tablets. We cannot be held responsible for any damage that may result from the use of tablets from other brands. You can obtain cleaning tablets from Krups Service Centers.



Make certain to protect your work surface during cleaning cycles, especially if it is made of marble, stone or wood.

DESCALING PROGRAM – TOTAL DURATION: ABOUT 22 MINUTES



If your product is equipped with our Claris - Aqua Filter System cartridge F088, please remove this cartridge before the descaling operation.

The quantity of scale deposited depends on the hardness of the water used. The machine will automatically warn you with a message when you need to proceed with descaling.



Caution! To benefit from the warranty conditions, it is essential to perform the machine descaling cycle when the machine tells you to do so. Be sure to follow the order of operations.

You can continue to use the machine but you are advised to perform the operation as soon as possible.

To perform the descaling program, you will need a container with minimum capacity of 21 oz/0.6 l and a Krups F 054 (40 g) descaling powder.

WARNING

**Descaling
necessary
after
24 uses**

Press the **PROG** button to start the automatic descaling program when this message is displayed SERVICES => OK => DESCALING

Descaling

**Expected
duration**

± 22 min



**start
delay**

Follow the instructions shown on the screen, making sure the powder dissolves fully.

The descaling program is in three parts – a descaling cycle, then 2 rinsing cycles.



Only use Krups descaling products. You can obtain descaling products from Krups Service Centers. The manufacturer may not be held responsible for damage to the machine through use of cleaners or descalers not specifically recommended.



If a power failure occurs during the cycle, you will have to restart from the beginning. You will not be able to postpone this operation.



Be sure to complete the entire descaling cycle to avoid any risk of ingestion of the cleaning solution. Do not put your hands under the coffee outlets during the cycle.



Make certain to protect your work surface during descaling cycles, especially if they are made of marble, stone or wood.

GENERAL MAINTENANCE

Always remove the power supply cord from the socket and let your machine cool down before cleaning it. Do not use utensils or cleaning products likely to scratch or corrode the machine. Wipe the body of the machine on the outside using a moist cloth.



Clean the cleaning tray, the drip tray and its grid, and the coffee grounds collector with hot water and a mild liquid detergent.



Rinse the water tank with fresh water.



These parts are not designed to go into the dishwasher.



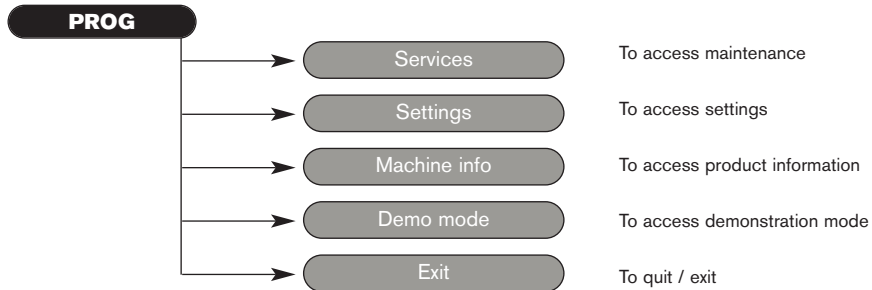
ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

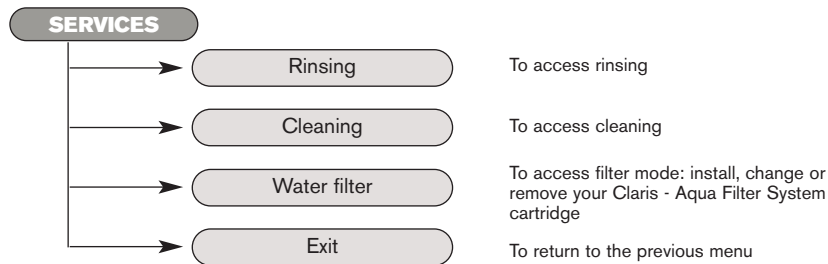
OTHER FUNCTIONS: PROG KNOB

Press the **PROG** knob from the beverage selection screen to access the machine's other menu functions. Use the rotating button to browse through menus and options for all settings and validate your choice using the OK button. Press the **PROG** button to cancel a choice and go back to the beverage selection menu.

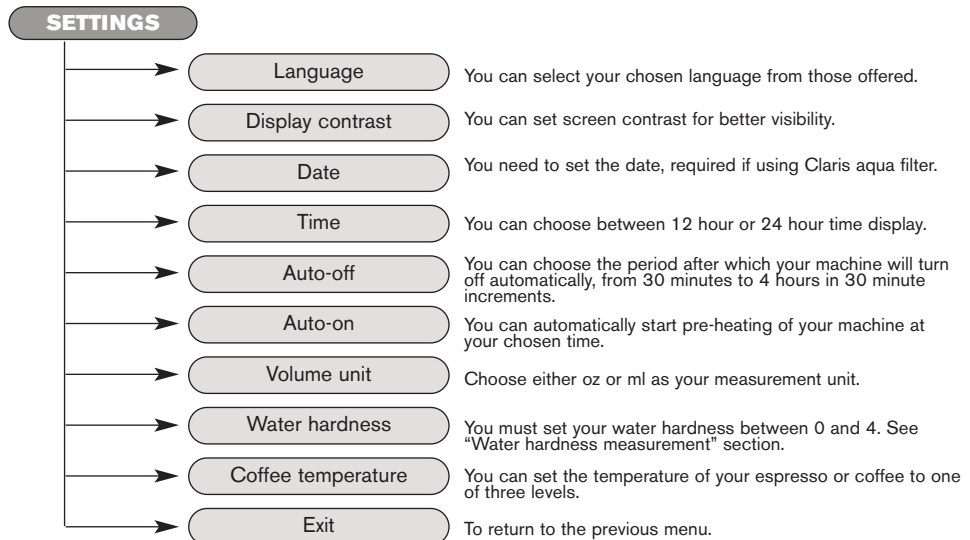


SERVICES

You can use all the following options to start selected programs. Then follow the instructions on screen

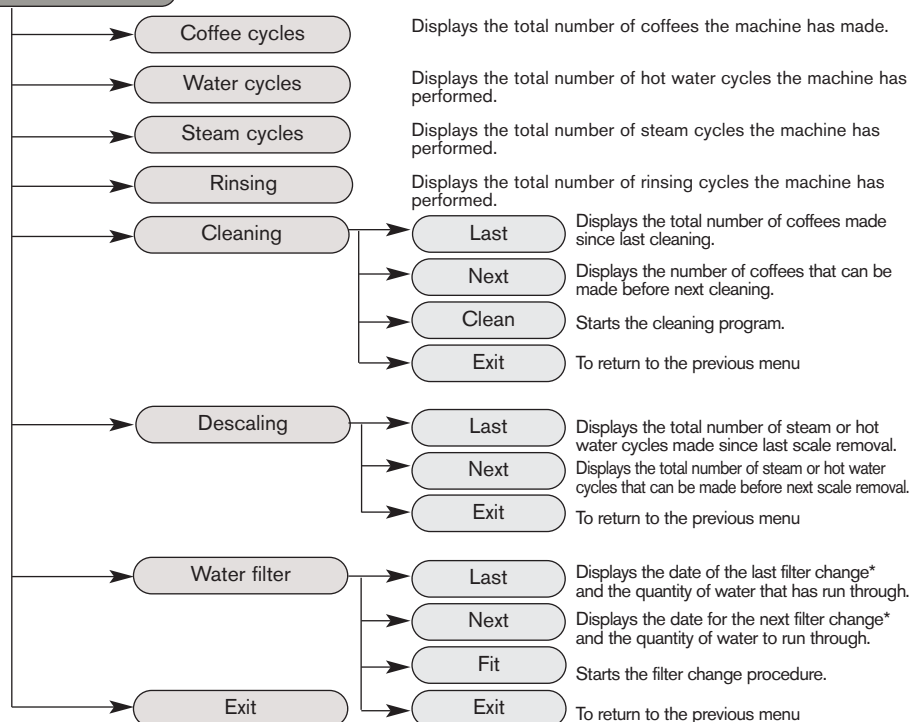


SETTINGS



PRODUCT INFORMATION

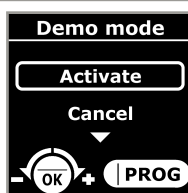
MACHINE INFO



* You must have correctly installed a filter through the program accessible via **SERVICES => WATER FILTER => INSTALL** before being able to access the first two options of the filter information sub-menu.

DEMONSTRATION MODE

When this mode is activated and the screen displays the drink selection menu, the machine will scroll through the various functions available at regular intervals, so you can access them.



Use this sub-menu to disable or activate this function.

MOVING THE MACHINE

Keep the original packaging and reuse it when moving.



If the unpacked machine is dropped, it is advisable to take it to an authorized Krups service center to avoid any risk of fire or electrical problems.

ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCT AT END OF SERVICE LIFE



Let's all help protect the environment!



Your machine contains many recyclable materials that can be re-used.



Dispose of it at your local waste collection point.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	RECOMMENDATION
The machine fails to turn on when you press the On/Off key.	Check that the power supply cord plug is correctly inserted in the socket.
Water or steam comes out unexpectedly from the steam nozzle	In case of repeated runnings, some drops may flow out from the steam nozzle.
The espresso or coffee is not hot enough.	Change the coffee temperature setting. Pre-heat the cups by rinsing them in hot water or under the steam nozzle.
The coffee is too weak or not strong enough.	Check that the coffee bean container contains sufficient coffee and that beans are not jammed. Do not use oily or sugar coated or flavored coffee / espresso beans. Reduce the volume of coffee selected using the rotating knob. Turn the grinding fineness button to the left to obtain a finer grind. Prepare your beverage by dividing it in 2 cycles by choosing the 2-cup function.
The coffee flows too slowly.	Turn the grinding fineness button to the right to obtain a coarser grind (may depend on the type of coffee used). Perform one or several rinsing cycles.
The coffee is not creamy enough.	Turn the grinding fineness button to the left to obtain a finer grind (may depend on the type of coffee used). Change the Claris Aqua Filter System (follow instructions page 6) Perform one or several rinsing cycles.
The coffee does not come out of the outlet holes.	An incident has been detected by the machine during the cycle. The machine automatically runs an initializing cycle and is ready for a new cycle.
You used ground coffee instead of coffee beans.	Use your vacuum cleaner to remove the ground coffee in the coffee bean container.
The grinder makes a strange noise.	There may be foreign bodies in the grinder or not enough beans. Check that the container is full, not jammed and free of foreign bodies. Contact your Krups Service Center.
The grinder setting button is difficult to turn.	Only turn the setting button during grinding.
Steam does not come out of the nozzle.	After switching off your appliance and leaving it to cool: Make sure the tip of the steam nozzle is properly installed. Make sure the steam nozzle is not clogged at the aerator (if necessary clean the steam nozzle aerator with the needle supplied). Empty the tank and remove the Claris filter. Fill the tank with mineral water high in calcium (> 100 mg/litre or .015 oz/gallon), it may take as many as 5 to 10 cycles of steam at 60 seconds each cycle to achieve a continuous jet of steam.
Not enough froth on the milk.	Check that the steam is able to come out of the nozzle (unclog the little air outlet upper lever of the steam nozzle if needed). Use a cold container and freshly opened container of milk. Change the type (use 1 or 2% milk) or brand of milk as appropriate.
The milk froth is too bubbly.	Check that the two ends of the small stainless steel tube are correctly installed into the steam nozzle flexible part.
The Auto-Cappuccino accessory does not suck in the milk (accessory sold separately).	Ensure that the tube immersed in the milk is not blocked. Check that the flexible tube is not twisted and that it is correctly installed into the accessory to avoid any air being sucked in. After switching of your appliance and leaving it to cool, unblock the outlet of the Auto-Cappuccino accessory.
You have filled the water tank, but the warning message remains displayed.	Check for correct positioning of the tank in the coffee maker. Check that the float at the bottom of the tank is not stuck. Rinse the accessory and if necessary remove scale.
The cleaning or descaling program will not start.	Disconnect the machine for 20 seconds then turn on again.

You have emptied the coffee grounds collector, but the warning message remains displayed.	Remove the collector, make certain that it is empty, wait for 6 seconds and then reinstall. Check that the collector is correctly positioned.
You have washed the cleaning tray, but the warning message remains displayed.	Remove the tray, wait 6 seconds and then reinstall. Check that the cleaning tray is correctly positioned.
A power failure occurred during a cycle.	The machine will re-initialise automatically when power is turned on and be ready for a new cycle.
There is water or coffee under the machine.	The drip tray is overflowing. Empty and clean the cleaning tray. Check for correct positioning of the drip tray. Do not remove the water tank before the end of the cycle.
A "Error code XX" message appears.	Unplug the machine for 20 seconds, remove the Claris cartridge if required, and turn back on. If the problem continues, please contact the service center in your country.

KRUPS MANUFACTURER'S WARRANTY



: www.krups.com

**With a strong commitment to the environment, most of Krups products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Krups consumer service directly at the phone number below for repair options.
Your help to sustain the environment is appreciated!**

The Warranty

This product is guaranteed by Krups for a period of 2 years or maximum 6.000 cycles against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Krups is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The Krups warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Krups's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Krups's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The Krups warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Krups authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Krups website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Krups shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Krups instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading

- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Krups manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The Krups guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The Krups guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Krups
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Krups guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This Krups manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Krups internet site.

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F.	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800) 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

RECIPES



Here are some recipes you can make using your Espresseria Automatic:

• Cappuccino

For a cappuccino in the rules of the art, the ideal proportions are as follows: 1/3 hot milk, 1/3 coffee, 1/3 milk froth.

• Caffè Latte / Latte Macchiato

To make coffee with milk, the ideal proportions are as follows: 3/5 hot milk, 1/5 coffee, 1/5 milk froth.

- It is best to use cold milk straight from the refrigerator (ideally between 6 and 8° C or 43°F and 46°F).
- To finish off, you can sprinkle with cocoa, ground chocolate, nutmeg or cinnamon.

• Makes a larger volume of conventional espresso.

- Prepare a conventional espresso in a large cup.
- Add a little cream to get a café crème.

• An Italian beverage consisting of a shot of espresso "corrected" with a shot of liquor.*

- Prepare a cup of espresso as usual.
- Then add 1/4 or 1/2 of a liqueur glass of Cognac to taste.
- You can also use anisette, brandy, Sambuca, Kirsch or Cointreau.

There are many other ways to give some punch to your espresso. Just use your imagination.

• Coffee liqueur*

- Mix 3 cups of espresso, 1 cup of brown sugar and 1/2 litre of Cognac or Kirsch in an empty bottle with at least 3 cups capacity or 1 liter.
- Leave the mixture to sit for at least 2 weeks, no longer than 4 weeks.
- Shake and serve chilled.

You will obtain a delicious liqueur. A real treat for coffee lovers

• Italian style iced coffee

4 scoops of vanilla ice-cream, 2 cups of espresso with sugar to taste, 1/2 cup milk, fresh cream, grated chocolate.

- Mix the cold espresso with the milk.
- Scoop the ice cream into the glasses. Pour the coffee over the ice cream. Decorate with fresh cream and grated chocolate.

• Coffee à la frisonne*

- Add a small glass of rum to a cup of sweetened espresso.
- Decorate with a good layer of fresh cream and serve.

• Flambéed espresso*

2 cups of espresso, 2 small glasses of Cognac, 2 teaspoons of brown sugar, fresh cream.

- Pour the Cognac into heat-resistant glasses, heat and light.
- Add sugar. Mix. Pour in the coffee and decorate with fresh cream.

• Espresso parfait*

2 cups of espresso, 6 egg yolks, 3/4 cup sugar, 1/2 cup of sweetened fresh cream, 1 small glass of orange liqueur.

- Beat the egg yolks with the sugar until it forms a thick, frothy mass.
- Add the cold espresso and the orange liqueur.
- Mix in the whipped fresh cream.
- Pour the mix into saucer champagne glasses or ordinary glasses.
- Put the champagne glasses in the freezer until firm.

(*: Remember, over-indulgence in alcohol is bad for the health.)



KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIQUE PREMIUM



Pour utilisation domestique seulement

La durée de la garantie dépend de la législation de votre pays avec un maximum de 6 000 cycles pour deux ans. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique uniquement et ne convient pas à une utilisation commerciale ou professionnelle. Toute utilisation de cette machine dans un contexte autre que domestique n'est pas couverte par la garantie du fabricant.

La garantie ne couvre pas les dommages et détériorations provenant d'une mauvaise utilisation, de réparations effectuées par des personnes non habilitées ou encore au non respect du mode d'emploi. La garantie ne sera pas assurée si toutes opérations ou instructions d'entretien ne sont pas respectées et si des produits de nettoyage ou de détartrage non conformes aux spécifications d'origine KRUPS sont utilisés. La garantie ne s'applique pas dans le cas où la cartouche filtrante Claris Aqua Filter n'est pas utilisée selon les instructions KRUPS. L'usure anormale des pièces (meules de broyage, valves, joints) est exempte de la garantie ainsi que les dommages causés par des corps étrangers dans le broyeur à café (par exemple : bois, cailloux, plastiques, pièces...).

Votre modèle peut être différent de celui sur la photo.



Service à la clientèle

Canada :

1-800-418-3325

www.krups.ca

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
MISES EN GARDE IMPORTANTES	2
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
BIENVENUE	5
ENTREPOSAGE DES GRAINS	5
LIMITES D'UTILISATION	5
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	6
MESURER LA DURETÉ DE L'EAU	
CARTOUCHE CLARIS AQUA FILTER F088	
INSTALLATION DU FILTRE (CARTOUCHE CLARIS – AQUA FILTER)	
PRÉPARER LA MACHINE À SA PREMIÈRE UTILISATION	7
PROGRAMMER VOTRE MACHINE	
RINCER LA MACHINE	
AJUSTER LE MOULIN	
PRÉPARER UN ESPRESSO ET DU CAFÉ INFUSÉ SOUS PRESSION	8
Préparer un espresso (de 0,7 à 2,3 oz / 20 à 70 ml)	
Préparer un café (de 2,7 à 5,4 oz / 80 à 160 ml)	
Préparer un allongé (de 4,0 à 8,0 oz/120 à 240 ml)	
FONCTION DEUX TASSES	
UTILISER LA BUSE À VAPEUR	9
MOUSSER LE LAIT	
ENSEMBLE AUTO-CAPPUCCINO XS 6000 (VENDU SÉPARÉMENT)	
PRÉPARER DE L'EAU CHAUDE	10
ENTRETENIR VOTRE MACHINE	11
VIDER LE COLLECTEUR DE CAFÉ, LE PLATEAU DE NETTOYAGE DU CAFÉ ET LE PLATEAU D'ÉGOUTTAGE	
PROGRAMME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE	
PROGRAMME DE DÉTARTRAGE AUTOMATIQUE	
ENTRETIEN GÉNÉRAL	
AUTRES FONCTIONS	13
ENTRETIEN	
PARAMÈTRES	
INFORMATION SUR LE PRODUIT	
MODE DÉMONSTRATION	
DÉPLACER LA MACHINE	14
PRODUITS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES DONT LA DURÉE DE VIE EST ATTEINTE	14
PROBLÈMES ET ACTIONS CORRECTIVES	15
LA GARANTIE KRUPS*	16
RECETTES	18

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, des consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être observées et en particulier les suivantes :

1. Lire le mode d'emploi en entier avant la première utilisation.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
3. Pour se protéger des incendies, des chocs électriques et des blessures, ne pas immerger le cordon d'alimentation, les prises de courant ou la machine dans l'eau ni dans tout autre liquide, ne pas placer les mains ni des ustensiles à l'intérieur du moulin lorsqu'il est en marche et lorsque la machine est branchée.
4. Ne pas verser de l'eau dans le récipient du moulin à café ni sous la porte de service.
5. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
6. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil électrique est utilisé à proximité des enfants. Garder hors de la portée des enfants.
7. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
8. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Tout contact avec les surfaces chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peut causer des brûlures. Faire preuve de prudence.
10. Faire preuve de prudence lorsque la buse à vapeur est utilisée car la vapeur peut causer des brûlures.
11. Débrancher l'appareil de la prise murale immédiatement après usage et avant de nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'installer ou d'enlever les accessoires et avant de le nettoyer ou de le ranger.
12. Tous les appareils sont soumis à des contrôles rigoureux de la qualité. Des tests pratiques sont effectués sur des appareils sélectionnés au hasard, ce qui peut expliquer des petites marques ou des résidus de café dans l'appareil avant sa première utilisation.
13. Ne pas utiliser un appareil électrique avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagé, quand l'appareil fonctionne mal, ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner tout appareil défectueux au Centre de service.
Krupps le plus près afin qu'il soit examiné, ajusté ou réparé.
14. Pour diminuer les risques de blessures, ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, où il pourrait être tiré par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.
15. Le cordon ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
16. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Krups peut causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
17. Ne pas utiliser à l'extérieur.
18. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou dans un four chaud.
19. Pour débrancher l'appareil, tourner le bouton de commande à « off » puis débrancher de la prise murale. Ne pas tirer sur le cordon mais plutôt sur la fiche.
20. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
21. Ne pas verser des liquides autres que de l'eau et la solution de détartrage précisée dans ce manuel dans le réservoir d'eau.
22. Protéger l'appareil de l'humidité et du gel.
23. Pour usage domestique seulement.

ATTENTION CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Tout entretien autre que le nettoyage et l'entretien normal de l'appareil par son propriétaire doit être effectué par le personnel agréé de Krups uniquement. Visiter notre site Web www.krups.ca au Canada ou communiquer avec le service à la clientèle pour le centre de service le plus près de chez vous.

Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas démonter la base de l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le personnel agréé de Krups uniquement.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

INSTRUCTIONS POUR UN CORDON D'ALIMENTATION COURT

- A.** Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil.
- B.** Si une rallonge est absolument nécessaire,
 - 1) le calibre de la rallonge doit être au minimum le même que celui de la machine;
 - 2) Si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit l'être également.
 - 3) la rallonge ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, où elle pourrait être tirée par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.
- C.** Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour diminuer le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être branchée sur la prise que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, la retourner. Si elle ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne modifier en aucun cas la prise.

Dans le but d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Poignée/couvercle du réservoir d'eau

Couvercle du récipient à grains de café

Réservoir d'eau

Récipient à grains de café

Plateau repose-tasses

Guide de référence rapide

Affichage numérique

Plateau de nettoyage

Bouton

Collecteur de café moulu

Buse à vapeur

Sorties du café avec poignées ajustables

Flotteurs de niveau d'eau

Grille du plateau d'égouttage

Bouton de sélection de la finesse de mouture

Meule métallique

Tuyau pour pastilles nettoyantes

Vue du dessus

Écran

Bouton marche/arrêt
Programmation

Bouton eau chaude

Bouton vapeur

Bouton de sélection rotatif

Bouton de validation OK

Sélectionner (tourner)

Confirmer (pousser)

Votre modèle peut être différent de celui sur la photo



N'utilisez pour cette machine que des accessoires Krups pour conserver la garantie.

ACCESSOIRES (VENDUS SÉPARÉMENT)



F 088
Cartouche
Claris - Aqua
Filter
(incluse)



XS 9000 KRUPS
nettoyant liquide
pour système
Cappuccino
(non inclus)



XS6000
Ensemble Auto
cappuccino
(non inclus)



F 054
Poudre
de détartrage
(incluse)



XS 3000
10 pastilles de
nettoyage
(2 pastilles
incluses)

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

BIENVENUE

Nous vous félicitons et vous remercions de l'achat de cette machine à espresso Espresseria automatique de Krups. Nous sommes certains que vous profiterez de la polyvalence de cette machine ainsi que de ses fonctions pratiques. Si vous avez des questions, communiquez avec un de nos gestionnaires au service à la clientèle, spécialement formés à cet effet. Ils sont disponibles au 1-800-418-3325 du lundi au jeudi entre 8 h 30 et 16 h 30 et le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30 (HNE) au Canada.

Nous vous recommandons fortement d'inscrire ce produit aussi rapidement que possible pour assurer une garantie valide. Veuillez remplir la fiche d'inscription de votre pays ci-incluse.

Vous trouverez dans cette boîte une Trousse de services exclusifs Krups; nous y avons inclus tout ce dont vous aurez besoin pour commencer, soit un emballage de solution de détartrage, 2 pastilles de nettoyage, des bandes pour tester la dureté de l'eau, un manuel complet en couleur et un filtre à eau Claris.

ENTREPOSAGE DES GRAINS

Conserver les grains de café dans un récipient hermétique, dans un endroit sombre et frais. Si vous utilisez des grains congelés, assurez-vous de les laisser décongeler entièrement afin d'éviter de laisser pénétrer inutilement de l'humidité dans le moulin à café.

De nos jours, plusieurs variétés de grains de café et d'espresso sont offertes sur le marché. Certains grains sont torréfiés à sec tandis que d'autres sont très huileux. Ces derniers peuvent s'agglomérer, ce qui peut nuire au flot de grains dans le moulin à café. Si vous utilisez des grains de café huileux, brassez simplement les grains dans le réservoir juste avant d'utiliser l'appareil pour obtenir des résultats optimaux. N'utilisez jamais de grains de café aromatisés ou enrobés de sucre car ils peuvent adhérer aux lames du moulin et obstruer l'appareil.

LIMITES D'UTILISATION

Cette machine à espresso ne doit être utilisée que pour préparer des espressos ou du café, pour mousser du lait ou réchauffer des liquides. Ce produit a été conçu pour une utilisation domestique seulement. À défaut de respecter les directives ou en cas d'utilisation commerciale ou inappropriée de ce produit, la garantie sera annulée. Cet appareil est destiné à un usage intérieur et domestique, ou à d'autres usages similaires uniquement (maximum de 6 000 cycles par 2 ans).

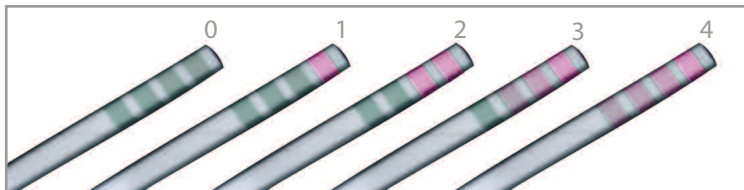
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser votre machine pour la première fois, vous devez effectuer la procédure de configuration initiale pour assurer un fonctionnement optimal de la machine. Vous devrez entrer la dureté de l'eau, préciser la langue, programmer l'horloge et la date ainsi que quelques autres options. L'affichage numérique vous indique les étapes à suivre et il ne faut que quelques minutes pour réaliser cette configuration initiale. Veuillez noter que si vous débranchez la machine de la prise murale, vous devrez effectuer de nouveau certaines configurations.

MESURER LA DURETÉ DE L'EAU



1 sec.



Remplissez un verre d'eau -celle que vous utilisez habituellement pour préparer le café- et immergez-y la bande d'essai.

Après une minute, la dureté de l'eau apparaîtra. Il s'agit du chiffre que vous programmerez dans votre machine.

Degré de dureté	0 Très douce	1 Douce	2 Moyennement dure	3 Dure	4 Très dure
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° TH	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°

CARTOUCHE CLARIS AQUA FILTER F088

Pour obtenir un café ou un espresso plus savoureux et pour prolonger la durée de vie de votre machine, nous vous recommandons d'utiliser la cartouche Claris Aqua Filter fournie avec cette machine.

Il s'agit d'une substance antitartre au charbon actif qui réduit le chlore, les impuretés, le plomb, le cuivre, les pesticides, etc., qui peuvent être présents dans l'eau. Les minéraux et les oligo-minéraux seront ainsi préservés.



F 088

Filter l'eau avec la cartouche Claris - Aqua Filter vous permet de réduire :

- La dureté en carbonate - jusqu'à 75 %*
- Le chlore - jusqu'à 85 %*
- Le plomb - jusqu'à 90 %*
- Le cuivre - jusqu'à 95 %*
- L'aluminium - jusqu'à 67 %*

* indications fournies par le fabricant



Mécanisme permettant de mémoriser le mois de mise en place et de changement de la cartouche (après maximum 2 mois).



Votre appareil vous signalera quand remplacer votre cartouche Claris - Aqua Filter par le biais d'un message. La cartouche Claris nécessite d'être remplacée tous les 13 gallons / 50 litres d'eau environ ou tous les deux mois au minimum. Réglez la dureté de l'eau au niveau 0 si vous utilisez une cartouche Claris.

INSTALLATION DU FILTRE (CARTOUCHE CLARIS - AQUA FILTER)



Pour amorcer correctement votre cartouche, suivez cette procédure à chaque fois qu'une nouvelle cartouche est installée.



Installation de la cartouche dans la machine : Vissez le filtre dans le fond du réservoir d'eau en utilisant la manivelle fournie à cet effet.



Placez un récipient de 17oz/0,5 l sous la buse à vapeur.

A la première mise en service : Choisissez l'option « OUI » dans la fonction « Filtre » et suivez les indications à l'écran.

Pour une installation ultérieure ou un remplacement : Sélectionnez le menu « Filtre » à l'aide de la touche : **PROG** « Entretien » - OK - « Filtre » - OK - « Mettre » (ou changer) - OK - et suivez les indications à l'écran.

PRÉPARER LA MACHINE À SA PREMIÈRE UTILISATION



Retirez et remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche.



Remplacez le réservoir en pressant fermement pour s'assurer qu'il est bien en place. Réfermez le couvercle.



Ouvrez le couvercle du récipient à grains de café. Ajoutez des grains de café ou d'espresso frais.



Refermez le couvercle du récipient à grains de café.



Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude, du lait ou tout autre liquide. Si vous mettez la machine en marche lorsque le réservoir est mal placé ou pas rempli correctement (moins que le niveau « min. »), le voyant lumineux « remplir le réservoir d'eau » s'allumera. La machine ne fonctionne pas si le réservoir est vide.



NE PLACEZ JAMAIS DE CAFÉ MOULU DANS LE RÉCIENT.



Nous ne recommandons pas d'utiliser des grains de café ou d'espresso huileux, enrobés ou aromatisés. Ce type de grains peut endommager la machine.



Assurez-vous que les grains de café sont exempts de tout corps étranger, car tout dommage causé par la présence de particules étrangères annule la garantie.
Ne versez pas d'eau dans le récipient à grains de café.
N'oubliez pas de placer le plateau d'égouttage pour éviter que de l'eau ne déborde sur la surface de travail, ce qui risquerait de la tacher ou de vous brûler. Assurez-vous que le plateau d'égouttage est bien installé pour éviter un débordement.
Assurez-vous que le réservoir d'eau est propre.

PROGRAMMER VOTRE MACHINE

Lorsque vous utilisez votre machine pour la première fois, on vous demandera de configurer plusieurs paramètres. Si vous débranchez la machine, vous devrez configurer de nouveau certains de ces paramètres.



Sélectionnez (en tournant).

Utilisez le bouton de sélection pour choisir une fonction et pour augmenter ou réduire les valeurs. Confirmez vos choix à l'aide du bouton OK.



Confirmez (en appuyant).



Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre la machine en marche. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran « choix de la langue ».



Utilisez le bouton de sélection rotatif pour choisir la langue désirée (celle qui est surlignée). Appuyez sur le bouton OK pour valider.

La machine vous demande de configurer :

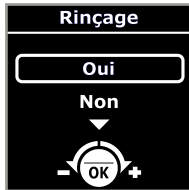
→	Langue	Vous pouvez choisir la langue parmi celles offertes.
→	Unité de mesure	Choisissez soit ml ou oz, selon l'unité de mesure que vous préférez.
→	Date	Vous pouvez configurer la date (cela est nécessaire lorsque vous utilisez le système de filtre à eau Claris)
→	Horloge	Vous pouvez choisir un affichage sur 12 heures ou sur 24 heures.
→	Auto-off	Vous pouvez choisir le délai après lequel la machine arrêtera automatiquement, entre 30 minutes et 4 heures (par tranches de 30 minutes).
→	Auto-on	Vous pouvez faire commencer le préchauffage automatiquement, à l'heure que vous voulez.
→	Dureté eau	Vous devez entrer le niveau de dureté de votre eau, entre 0 et 4. Consultez la section « Mesurer la dureté de l'eau ».
→	Filtre	Vous devez indiquer si vous utilisez un filtre ou non (cartouche Claris Aqua Filter).



Lorsque vous utilisez la machine pour la première fois, elle indiquera peut-être qu'il faut « remplir la machine ». Suivez les directives à l'écran.

RINCER LA MACHINE

Vous devez rincer régulièrement votre machine. Nous vous recommandons de rincer la machine si elle n'a pas été utilisée depuis plusieurs jours. Utilisez une grande tasse, sélectionnez l'option « oui » de la fonction de rinçage et suivez les instructions à l'écran.



Une fois la machine allumée et le préchauffage terminé, vous pouvez rincer le circuit de café.



Rincer le circuit de café : Placez un récipient sous les sorties de café et sous la buse à vapeur, puis sélectionnez « OUI » dans le menu proposé. Le cycle de rinçage s'arrête automatiquement après environ 1,3 oz / 40 ml.



Pour rincer le circuit de vapeur, appuyez sur la touche . Le cycle de rinçage s'arrête automatiquement après que le volume d'eau affiché soit écoulé.

Appuyez sur la touche **PROG** en tout temps pour afficher les menus permettant d'effectuer le rinçage puis sélectionnez **SERVICES** => **OK** => **RINÇAGE** => **OK**.



NE PLACEZ PAS LES MAINS SOUS LES SORTIES PENDANT LE CYCLE DE RINÇAGE. L'EAU QUI EN SORT EST TRÈS CHAUDE ET PEUT CAUSER DES BRÛLURES.

AJUSTER LE MOULIN

Il y a trois finesses de mouture sur ce moulin. Vous pouvez ajuster la finesse de la mouture selon votre préférence. Plus la mouture est fine, plus la saveur du café est corsée. Pour changer la mouture, tournez le bouton pendant l'opération de mouture.

Tournez en sens antihoraire pour une mouture plus fine.



Tournez en sens horaire pour une mouture plus grossière.



CHANGEZ LES PARAMÈTRES UNIQUEMENT PENDANT LA MOUTURE. NE FORCEZ JAMAIS LE BOUTON DE SÉLECTION DE FINESSE DE LA MOUTURE. LES GRAINS DE CAFÉ OU D'ESPRESSO ENROBÉS, AROMATISÉS OU HUILEUX PEUVENT OBSTRUER LE MOULIN.

PRÉPARER UN ESPRESSO ET DU CAFÉ INFUSÉ SOUS PRESSION

À la simple pression d'un bouton, vous pouvez préparer 4 types de boissons : espresso, espresso corsé, café et café allongé.

	Quantité d'eau
Espresso	0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml
Espresso corsé	0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml
Café	2,7 - 5,4 oz / 80 - 160 ml
Café allongé	4,0 - 8,0 oz / 120 - 240 ml



La quantité d'eau pour un café allongé est comprise entre 120 et 240 ml. L'appareil effectue automatiquement un double cycle; n'enlevez pas votre tasse avant la fin de la préparation.



VOTRE MACHINE EST CONÇUE POUR PRÉPARER DU CAFÉ ET DE L'ESPRESSO À PARTIR DE GRAINS DE CAFÉ SEULEMENT. N'UTILISEZ PAS DE GRAINS DE CAFÉ OU D'ESPRESSO ENROBÉS, AROMATISÉS OU HUILEUX.

Lorsque vous préparez du café pour la première fois à l'aide de cette machine ou après une longue période pendant laquelle elle n'a pas été utilisée ou pendant laquelle le détartrage ou le nettoyage n'a pas été effectué, un peu de vapeur et d'eau chaude coulent de la buse à vapeur. L'eau pourrait éclabousser ou ébouillanter quelqu'un si les orifices de sortie du café sont trop hautes par rapport aux tasses.

Lorsque la machine est branchée, un cycle d'initialisation est lancé. Appuyez sur le bouton marche/arrêt ①, attendez la fin du cycle de préchauffage et effectuez le rinçage, si désiré.



Le menu de sélection s'affiche.



Placez une tasse sous les orifices de sortie du café. Vous pouvez monter ou descendre les sorties pour les adapter à la hauteur de votre tasse.



Utilisez le bouton de sélection rotatif pour effectuer votre choix puis confirmez-le en appuyant sur le bouton OK.



Vous pouvez changer le volume d'eau en tout temps à l'aide du bouton de sélection rotatif.

Pour arrêter l'écoulement du café dans la tasse, appuyez sur OK de nouveau ou tournez le bouton de sélection pour diminuer le volume.



Veillez noter : le café moulu est d'abord humidifié d'un peu d'eau chaude après l'étape de mouture. Cette étape est appelée « pré-infusion » et optimise le processus d'infusion en assurant que les grains de café sont uniformément humidifiés. Quelques instants plus tard, le cycle d'infusion complet commence.



NE RETIREZ PAS LE RÉSERVOIR D'EAU AVANT LA FIN DU CYCLE (c.-à-d. 15 sec. après que le café ait cessé de s'écouler).

Vous pouvez contrôler la température de votre café à l'aide de la fonction de programmation de la température (consultez la section Paramètres).

FONCTION DEUX TASSES

En effectuant deux cycles, vous pouvez utiliser votre machine pour préparer 2 tasses de café ou d'espresso pour les 3 recettes suivantes : espresso / espresso corsé / café. N'oubliez pas de laisser les tasses en place après le premier cycle.



Placez deux tasses sous les orifices de sortie du café. Vous pouvez monter ou descendre les sorties pour les adapter à la hauteur de vos tasses.



Effectuez votre choix puis confirmez-le en appuyant sur le bouton OK deux fois. Un message s'affiche pour vous informer que vous avez choisi deux tasses.

La machine effectue automatiquement deux cycles complets



LA FONCTION 2 TASSES EN MODE « CAFÉ ALLONGÉ » N'EST PAS DISPONIBLE.

UTILISER LA BUSE À VAPEUR

La vapeur est utilisée pour mousser le lait (pour le cappuccino/le café latte), mais elle peut également être utilisée pour réchauffer d'autres liquides. Comme il faut une température très élevée pour produire de la vapeur, la machine effectue une phase supplémentaire de préchauffage pour la préparation de vapeur.



Lorsque l'écran affiche le menu de sélection, appuyez sur le bouton vapeur. L'écran vous informe que la machine est en préchauffage. Une fois cette étape terminée, un message vous demande de placer un récipient sous la buse à vapeur. Appuyez sur la touche vapeur pour débuter la production de vapeur. Un peu d'eau s'échappe au début puis la vapeur sort. Utilisez le même bouton pour arrêter la production de vapeur.



ATTENTION, LE CYCLE VAPEUR NE S'ARRÊTE PAS IMMÉDIATEMENT

MOUSSER LE LAIT



Il est recommandé d'utiliser du lait pasteurisé 1 ou 2 %. Le lait devrait être plutôt froid, idéalement entre 42° F et 50° F (entre 6° C et 10° C). Après avoir utilisé les fonctions vapeur ou eau chaude, la buse peut être chaude; il est recommandé d'attendre quelques instants avant de la manipuler.



Vérifiez que la buse à vapeur est bien en place.



Remplissez un récipient à moitié et immergez la buse dans le lait.



Appuyez sur le bouton vapeur et suivez les instructions à l'écran.



Une fois que le lait est suffisamment moussueux...



appuyez de nouveau sur le bouton vapeur pour arrêter le cycle. Le cycle ne s'arrête pas immédiatement.



Pour enlever le lait qui reste sur la buse, placez une tasse sous la buse et appuyez sur le bouton eau chaude .



Laissez fonctionner au moins 10 secondes, puis appuyez de nouveau sur le bouton eau chaude pour arrêter la production d'eau chaude.



Vous pouvez enlever la buse à vapeur pour un nettoyage en profondeur. Lavez-la à l'aide d'une brosse, dans de l'eau et un peu de savon à vaisselle non abrasif. Rincez-la et séchez-la. Avant de la réinstaller, assurez-vous que les prises d'air ne sont pas obstruées par des résidus de lait. Au besoin, nettoyez les trous à l'aide de l'aiguille fournie avec la machine.



Pour interrompre la fonction vapeur, appuyez sur n'importe quel bouton. Si la buse est obstruée, nettoyez-la avec l'aiguille fournie à cet effet. La durée maximale de production de vapeur est de 2 minutes.

ENSEMBLE AUTO-CAPPUCCINO XS 6000 (VENDU SÉPARÉMENT)

L'accessoire auto-cappuccino facilite la préparation de cappuccino et de café latte. Il s'agit d'une buse spéciale à deux positions/indications ainsi que d'un récipient à lait et de tuyaux en acier inoxydable.



XS 6000



Remplissez le récipient de lait et placez une tasse ou un verre sous la buse auto-cappuccino.



Appuyez sur la touche pour lancer le cycle et pour l'arrêter.



Placez la tasse ou le verre sous les sorties de café et lancez le cycle de café ou d'espresso.



XS 9000

Nettoyant pour systèmes à lait.



Le tuyau ne doit pas être torsadé pour le bon maintien de la position du bouton.



Afin d'éviter que le lait ne sèche sur l'accessoire auto-cappuccino, nous vous recommandons fortement de :
 - verser de l'eau propre dans le récipient et de réinstaller les différents composants
 - démarrer le cycle vapeur
 - nettoyer tous les composants à l'aide d'un linge humide.
 Vous pouvez également utiliser notre nettoyant spécial XS 9000 pour les systèmes à lait.

PRÉPARER DE L'EAU CHAUDE



Lorsque l'écran affiche les choix de boissons, appuyez sur la touche eau chaude . Un message vous invite alors à placer une tasse sous la buse à vapeur. Appuyez de nouveau sur la touche eau chaude pour produire de l'eau chaude.



Pour interrompre le cycle eau chaude, appuyez simplement sur n'importe quel bouton. Si la buse est obstruée, nettoyez-la à l'aide de l'aiguille fournie à cet effet. La quantité maximale d'eau produite par cycle est de 10 onces / 300 ml.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENTREtenir VOTRE MACHINE

RINCER LE SYSTÈME - VOIR « PRÉPARER LA MACHINE À SA PREMIÈRE UTILISATION » (PAGE 8)

VIDER LE COLLECTEUR DE CAFÉ, LE PLATEAU DE NETTOYAGE DU CAFÉ ET LE PLATEAU D'ÉGOUTTAGE

Le plateau d'égouttage reçoit l'eau résiduelle et le collecteur de café reçoit le café usagé.

Le plateau de nettoyage du café permet d'éliminer les dépôts de café au-dessus de la chambre de percolation.



Si le message ci-dessus s'affiche, retirez, videz et nettoyez le plateau d'égouttage.



Retirez, videz et nettoyez le collecteur de marc de café.



Retirez le plateau de nettoyage du café.



Nettoyez-le sous l'eau et **séchez-le bien** avant de le remettre en place.



Le plateau d'égouttage est équipé de flotteurs qui vous indiquent à tout moment quand le vider.



Aussitôt que vous retirez le collecteur de café, vous devez le vider en entier pour éviter tout débordement.



Le message d'avertissement reste affiché si le collecteur de café est inséré incorrectement. S'il est réinséré à l'intérieur d'un délai de 6 secondes, la machine vous demande de confirmer que vous avez bel et bien vidé le collecteur. Vous ne pouvez pas préparer de café ni d'espresso lorsque ce message est affiché. Le collecteur de café a une capacité de 9 cafés.

RINCER LE CIRCUIT CAFÉ : VOIR PAGE 8

PROGRAMME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE - DURÉE TOTALE : ENVIRON 20 MINUTES

Vous devriez exécuter le programme de nettoyage automatique après environ 350 préparations de café ou d'espresso. La machine vous informe automatiquement à l'écran qu'il est nécessaire de nettoyer la machine.



Attention! Pour profiter pleinement de la garantie, il est nécessaire d'effectuer un cycle de nettoyage de la machine lorsque le voyant s'allume. Assurez-vous d'effectuer toutes les étapes dans l'ordre.

Vous pouvez continuer à utiliser la machine, mais nous vous conseillons d'exécuter le programme aussitôt que possible.

Pour effectuer le programme de nettoyage, vous aurez besoin d'un récipient pouvant contenir au moins 21 oz / 0,6 l et d'une pastille de nettoyage Krups (XS 3000).

ATTENTION

Nettoyage nécessaire dans 5 utilisations

Appuyez sur le bouton **PROG** pour lancer le programme de nettoyage automatique lorsque le message « nettoyage requis » est affiché.

Nettoyage

Durée totale

± 20 min



Suivez simplement les instructions affichées à l'écran.

Le programme de nettoyage automatique est divisé en trois étapes - le cycle de nettoyage en soi, puis 2 cycles de rinçage. Il dure environ 20 minutes. Appuyez sur **PROG** pour effectuer le nettoyage en tout temps, puis sélectionnez **ENTRETIEN > OK > NETTOYAGE** dans le menu affiché.



Si vous débranchez votre machine pendant le nettoyage ou en cas de panne électrique, le programme de nettoyage reprendra à l'étape en cours lors de l'incident. Il ne sera pas possible de reporter cette opération. Ceci est obligatoire pour éviter que quelqu'un n'ingère de la solution. Dans ce cas, une nouvelle pastille de nettoyage est nécessaire. Bien réaliser le programme de nettoyage en entier pour éviter tout risque d'irritation (consulter un médecin si de la solution de nettoyage est ingurgitée accidentellement). Le cycle de nettoyage est un cycle discontinu; ne pas mettre les mains sous les sorties café pendant le cycle.



Utilisez uniquement les pastilles de nettoyage Krups (XS 3000). Nous ne sommes pas responsables de tout dommage causé par l'utilisation de pastilles d'autres marques. Vous pouvez obtenir les pastilles dans les centres de service Krups.



Assurez-vous de protéger votre surface de travail pendant les cycles de nettoyage, plus particulièrement s'ils sont faits de marbre, de pierre ou de bois.

PROGRAMME DE DÉTARTRAGE AUTOMATIQUE – DURÉE TOTALE : ENVIRON 22 MINUTES



Si votre machine est munie de la cartouche de filtration Claris - Aqua Filter F088, veuillez retirer la cartouche avant d'effectuer le détartrage.

La quantité de tartre dépend de la dureté de l'eau utilisée. La machine vous averti automatiquement lorsque vient le temps de détartrer.



Attention! Pour profiter pleinement de la garantie, il est nécessaire d'effectuer un cycle de détartrage lorsque la machine vous informe que cela est requis. Assurez-vous d'effectuer toutes les étapes dans l'ordre. Vous pouvez continuer à utiliser la machine, mais nous vous conseillons d'exécuter le programme aussitôt que possible.

Pour exécuter le programme de détartrage, vous aurez besoin d'un récipient d'une capacité minimale de 0,6 l (21 oz) et de la poudre de détartrage Krups F054 (40 g).

ATTENTION

**Détartrage
nécessaire
dans
24 utilisations**

Appuyez sur le bouton **PROG** pour initier le programme de détartrage automatique lorsque le message est affiché.

Détartrage

Durée
totale

± 22 min



**lancer
différer**

Suivez simplement les instructions affichées à l'écran, en vous assurant que la poudre est entièrement dissoute.

Le programme de détartrage automatique est divisé en trois étapes - le cycle de détartrage en soi, puis 2 cycles de rinçage.



Utilisez uniquement des produits de détartrage KRUPS. Les produits de détartrage sont disponibles dans les centres de service KRUPS. Aucune responsabilité ne saurait être engagée dans le cas d'un dommage de l'appareil par l'utilisation d'autres produits.



Si une coupure de courant se produit ou si vous débranchez votre machine, le cycle se relancera à l'étape en cours lors de l'incident, sans possibilité de reporter cette opération.



Bien réaliser le cycle de détartrage en entier pour éviter que quelqu'un n'ingère de la solution. Ne pas mettre les mains sous les sorties café ou sous la buse vapeur pendant le cycle.



Assurez-vous de protéger votre surface de travail pendant les cycles de nettoyage, plus particulièrement s'ils sont faits de marbre, de pierre ou de bois.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Retirez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'ustensiles ou de produits susceptibles de rayer ou de corroder l'appareil. Essuyez le corps de l'appareil extérieurement à l'aide d'un chiffon humide.



Nettoyez le tiroir de nettoyage, le collecteur de marc de café, le plateau d'égouttage et sa grille à l'eau chaude avec un détergent liquide doux.



Rincez le réservoir à l'eau claire.



Ces pièces ne sont pas conçues pour aller au lave-vaisselle.



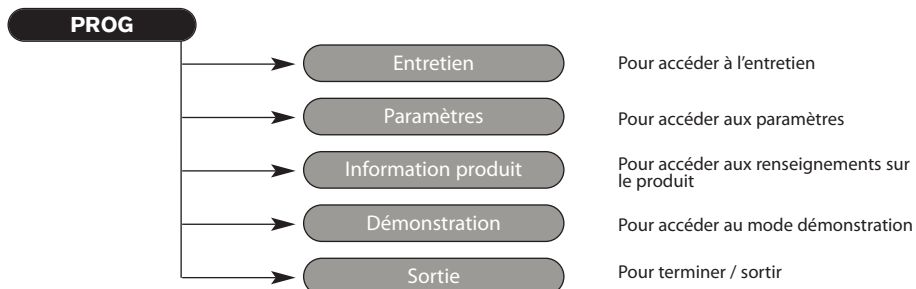
ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

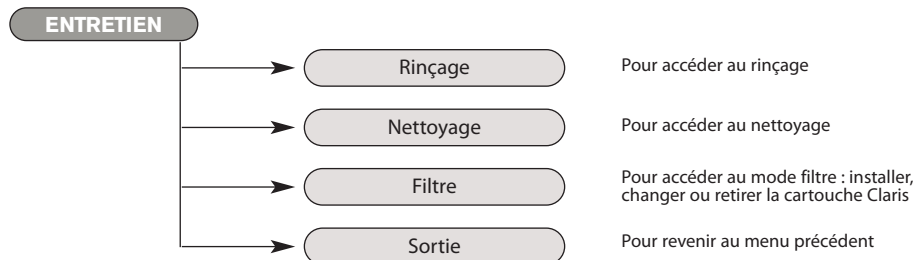
AUTRES FONCTIONS – BOUTON PROG

Appuyez sur le bouton **PROG** du menu de sélection des boissons pour accéder aux autres fonctions de la machine. Utilisez le bouton de sélection rotatif pour naviguer dans les menus et les options pour tous les paramètres et validez vos choix à l'aide du bouton OK. Appuyez sur le bouton **PROG** pour annuler un choix et revenir au menu des boissons.

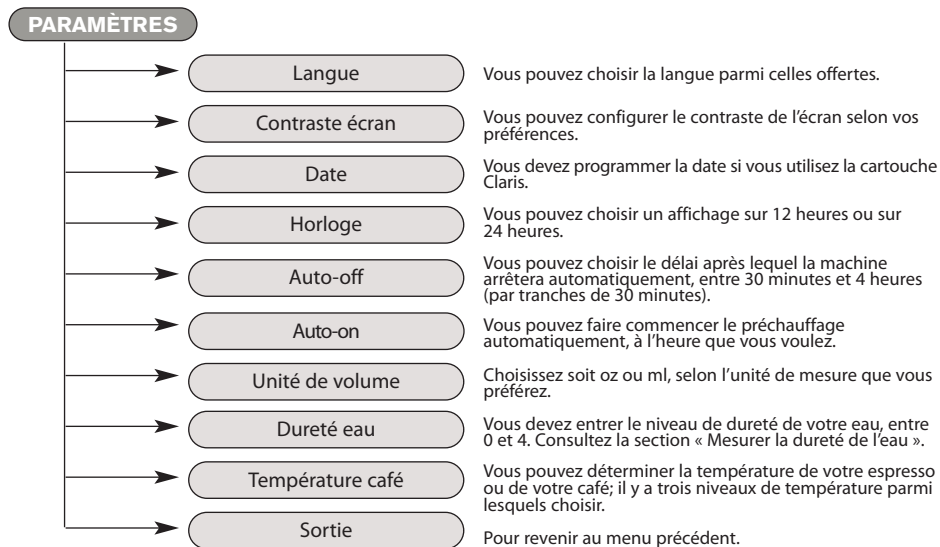


ENTRETIEN

Vous pouvez utiliser les options suivantes pour démarrer les programmes sélectionnés. Suivez ensuite les instructions à l'écran.

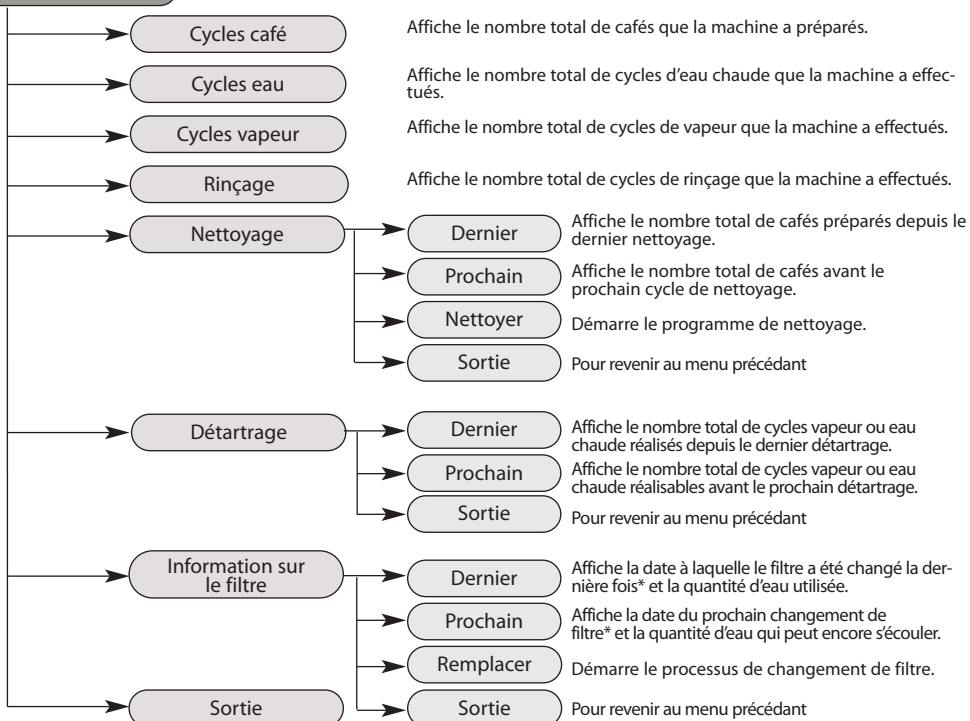


PARAMÈTRES



INFORMATION SUR LE PRODUIT

INFOS PRODUIT



* Vous devez avoir installé correctement le filtre à l'aide du programme accessible par le menu ENTRETIEN > FILTRE > INSTALLER avant de pouvoir accéder aux deux premières options du sous-menu Information sur le filtre.

MODE DÉMONSTRATION

Lorsque ce mode est activé et que l'écran affiche le menu de sélection des boissons, la machine affichera les différentes fonctions offertes à intervalles réguliers afin que vous y ayez accès.



Utilisez ce sous-menu pour activer ou désactiver cette fonction.

DÉPLACER LA MACHINE

Conservez l'emballage original et utilisez-le lorsque vous déménagez ou déplacez l'appareil.



Si la machine est échappée et qu'elle n'est pas emballée, il est conseillé de l'apporter au centre de service Krups pour éviter les risques d'incendie ou de problèmes électriques.

PRODUITS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES DONT LA DURÉE DE VIE EST ATTEINTE



Protégeons l'environnement!



Votre machine contient plusieurs pièces recyclables et réutilisables.



Apportez-le à un centre de recyclage.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PROBLÈMES ET ACTIONS CORRECTIVES

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne s'allume pas après l'appui sur la touche « On/Off ».	Vérifiez que la fiche du cordon électrique est bien enfoncée dans la prise de courant.
De l'eau ou de la vapeur sort anormalement de la buse à vapeur.	Dans le cas d'utilisations répétées, quelques gouttes peuvent s'écouler par la buse à vapeur.
L'espresso ou le café n'est pas assez chaud.	Changez le réglage de la température du café. Chauffez les tasses en les rinçant à l'eau chaude ou en les plaçant sous la buse à vapeur.
Le café est trop clair ou pas assez corsé.	Vérifiez que le réservoir à grains contient suffisamment de café et que celui-ci s'écoule correctement. Évitez d'utiliser du café huileux, enrobé ou aromatisé. Diminuez le volume de café au moyen du bouton rotatif. Tournez le bouton de la finesse de mouture vers la gauche pour obtenir une mouture plus fine. Réalisez votre préparation en deux cycles en utilisant la fonction 2 tasses.
Le café s'écoule trop lentement.	Tournez le bouton de la finesse de mouture vers la droite pour obtenir une mouture plus grossière (peut dépendre du type de café utilisé). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage.
Le café n'est pas assez crémeux.	Tournez le bouton de la finesse de mouture vers la gauche pour obtenir une mouture plus fine (peut dépendre du type de café utilisé). Changer la cartouche Claris Aqua Filter (respectez la procédure d'installation en page 3). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage.
Le café ne s'écoule pas.	Un incident a été détecté pendant la préparation. L'appareil s'est réinitialisé automatiquement et est prêt pour un nouveau cycle.
Vous avez utilisé du café moulu à la place du café en grains.	Aspirez à l'aide de votre aspirateur le café pré-moulu contenu dans le réservoir à grains à l'aide de votre aspirateur.
Le moulin émet un bruit anormal.	Il y a présence de corps étrangers dans le moulin ou il n'y a pas suffisamment de grains dans le moulin à café. Vérifier que le récipient à grains est plein, non obstrué et exempt de corps étrangers. Contactez le Service Consommateurs KRUPS.
Le bouton de réglage de la finesse de mouture est difficile à tourner.	Modifiez le réglage de la mouture uniquement lorsque le moulin est en fonctionnement.
La vapeur ne sort pas par la buse.	Après avoir éteint et laissé refroidir votre appareil : Vérifiez que la buse à vapeur est bien installée. Vérifiez que la buse à vapeur n'est pas bouchée (au besoin, nettoyez la buse à vapeur et débouchez-la avec l'aiguille fournie). Videz le réservoir et enlevez la cartouche Claris. Remplissez le réservoir avec de l'eau minérale forte en calcium (> 100 mg/l) et faites successivement des cycles de vapeur de 60 sec. chacun (5 à 10) dans un récipient, jusqu'à l'obtention d'un jet de vapeur continu.
Il n'y a pas assez de mousse sur le lait.	Vérifiez que la vapeur peut s'échapper de la buse (débouchez le petit orifice d'entrée d'air en partie supérieure de la buse à l'aide de l'aiguille fournie à cet effet, au besoin). Utilisez un récipient froid et du lait récemment ouvert. Changez de type (1 % ou 2 %) ou de marque de lait.
Il y a trop de bulles dans la mousse de lait.	Vérifiez le bon emboîtement des 2 extrémités du petit tube en acier inoxydable dans la partie souple de la buse à vapeur.
L'accessoire auto-cappuccino n'aspire pas le lait (accessoire vendu séparément).	Vérifiez que le tube plongeant dans le lait n'est pas bouché. Vérifiez que le tube souple n'est pas torsadé et qu'il est bien emboîté dans l'accessoire pour éviter toute prise d'air. Après avoir éteint et laissé refroidir votre appareil, débouchez l'orifice de sortie de l'accessoire auto-cappuccino.
Après avoir rempli le réservoir d'eau, le message d'avertissement reste affiché.	Vérifiez le bon positionnement du réservoir dans l'appareil. Vérifiez que le flotteur dans le fond du réservoir se déplace librement. Rincez le réservoir et si nécessaire détartrez-le.
Le programme de nettoyage ou de détartrage refuse de démarrer.	Débranchez l'appareil pendant 20 secondes puis remettez-le en service.
Après avoir vidé le collecteur de marc de café, le message d'avertissement reste affiché.	Enlevez le collecteur, assurez-vous qu'il est bien vide, attendez 6 secondes et remettez-le en place. Vérifiez que le collecteur est correctement en place.

Après avoir lavé le plateau de nettoyage, le message d'avertissement reste affiché.	Enlevez le plateau, attendez 6 secondes et remettez-le en place. Vérifiez que le plateau de nettoyage est correctement en place.
Une coupure de courant s'est produite lors d'un cycle.	L'appareil se réinitialise automatiquement lors de la remise sous tension et est prêt pour un nouveau cycle.
Il y a de l'eau ou du café sous l'appareil.	Le plateau d'égouttage a débordé : videz-le et nettoyez-le. Vérifiez le bon positionnement du plateau d'égouttage. Ne pas enlever le réservoir avant la fin du cycle.
Un message « codes pannes XX » apparaît.	Débranchez l'appareil pendant 20 secondes, retirez la cartouche Claris Aqua Filter le cas échéant, puis remettez-le en service. Si le problème persiste, communiquez avec le centre de service de votre région.

LA GARANTIE KRUPS*



: www.krups.com

Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits Krups sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Krups au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Ce produit est garanti par Krups pendant 2 ans ou pour un maximum de 6 000 cycles, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant Krups vient en complément des droits des consommateurs, lesquels n'en sont pas affectés.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Krups, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Krups dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie de Krups ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier recommandé (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service Krups autorisé.

La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Krups www.krups.ca ou en appelant au numéro de téléphone précisé dans la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Krups n'a pas l'obligation de réparer ou d'échanger un produit qui n'est pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces d'usure, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière ou d'insectes dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge

- dommages ou mauvais résultats dus à une tension ou fréquence inadéquate
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- dommages causés aux pièces de verre ou de céramique

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou altérés, ou endommagés suite à une mauvaise utilisation ou à un mauvais entretien, à un emballage inadéquat par son propriétaire ou à une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Krups ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de Krups est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- b) La garantie de Krups ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que la tension, la fréquence, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu localement par Krups.
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'utilisation, la garantie de Krups est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur, dans la mesure du possible.

Droits des consommateurs prévus par la loi

Cette garantie de Krups n'affecte pas les droits prévus par la loi dont bénéficie tout consommateur, ni ceux qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits prévus par la loi envers le commerçant duquel le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier de droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province.

Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

Informations supplémentaires

Les accessoires, les pièces d'usure et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Krups.

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345, avenue Passmore Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F.	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800) 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

RECETTES



Voici quelques recettes à réaliser avec votre Espresseria automatique :

• Cappuccino

Pour un cappuccino dans les règles de l'art, les proportions idéales sont les suivantes: 1/3 de lait chaud, 1/3 de café, 1/3 de mousse de lait.

• Café latte / café macchiato

Pour cette préparation, les proportions sont les suivantes : 3/5 de lait chaud, 1/5 de café, 1/5 de mousse de lait.

- Il est préférable d'utiliser du lait bien froid qui sort du réfrigérateur.
- Pour finir, vous pouvez saupoudrer de cacao, de chocolat moulu, de muscade ou de cannelle.

• Café crème

- Préparez un espresso classique dans une grande tasse.
- Ajoutez un nuage de crème pour obtenir un café crème.

• Café corretto* - une boisson italienne faite d'un espresso court agrémenté d'une touche de cognac

- Préparez un tasse d'espresso comme d'habitude.
 - Ajoutez ensuite 1/4 ou 1/2 verre à liqueur de cognac, au goût.
- L'anisette, le brandy, la Sambuca, le Kirsch et le Cointreau conviennent aussi à cet effet.
Il existe encore de nombreuses autres possibilités pour agrémenter l'espresso – utilisez votre imagination.

• Liqueur au café*

- Dans 1 bouteille vide de 3 tasses ou 1 litre, mélangez 3 tasses d'espresso, 250 g de cassonade, 1/2 litre de cognac ou de Kirsch.
 - Laissez macérer le mélange au moins 2 semaines, sans dépasser 4 semaines. Bien agiter et réfrigérer avant de servir.
- Vous aurez ainsi une liqueur délicieuse, surtout pour les amateurs de café.

• Café glacé à l'italienne

- 4 boules de crème glacée à la vanille, 2 tasses d'espresso froid sucré au goût, 1/2 tasse de lait, crème fouettée, chocolat râpé.
- Mélangez l'espresso froid avec le lait.
- Répartissez les boules de crème glacée dans des verres, versez-y le café et décorez avec la crème et le chocolat râpé.

• Café à la frisonne*

- Ajoutez un petit verre de rhum à une tasse d'espresso sucré.
- Décorez avec une bonne couche de crème fouettée et servez.

• Espresso flambé*

- 2 tasses d'espresso, 2 petits verres de cognac, 2 cuillères à thé de cassonade, crème fouettée.
- Versez le cognac dans des verres résistant à la chaleur, chauffez et flambez.
- Ajoutez le sucre, mélangez, versez le café et décorez de crème fouettée.

• Espresso parfait*

- 2 tasses d'espresso, 6 jaunes d'œuf, ¾ tasse de sucre, 1/2 tasse de crème fouettée sucrée, 1 petit verre de liqueur d'orange.
- Battez les jaunes d'œuf avec le sucre jusqu'à formation d'une masse épaisse et mousseuse.
- Ajoutez l'espresso froid et la liqueur d'orange.
- Mélangez ensuite la crème fouettée.
- Versez le tout dans des coupes ou des verres.
- Mettez les coupes dans le congélateur jusqu'à ce que le contenu soit ferme.

(* : L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.)

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL



KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC PREMIUM



Sólo para uso doméstico

La duración de la garantía depende de la legislación de su país, con un máximo de 6000 ciclos por 2 años. Este aparato está destinado a un uso doméstico únicamente y no es conveniente usarlo de forma comercial o profesional. Cualquier uso de esta máquina en un contexto diferente al doméstico no está cubierto por la garantía del fabricante.

La garantía no se aplica para daños o defectos como resultado de un mal uso, reparación por una persona no autorizada así como también el no tomar en cuenta las instrucciones de uso. La garantía no se dará si cualquier instrucción de Krups de operación o mantenimiento no ha sido observada o la limpieza y los agentes descalcificantes son usados de una manera que no obedezca a las especificaciones originales de Krups. Incumplimiento de uso del filtro de agua Claris Aqua Filter System de acuerdo con las instrucciones de Krups. El desgaste anormal de las partes (Molino, válvulas y componentes) está exento de la garantía, así como también daños causados por objetos que se introduzcan en el molino (ejemplo: madera, piedras, partes plásticas, ...etc).

Fotos no contractuales



Servicio Consumidores

Mexico :

018001128325

www.krups.com.mx

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ÍNDICE

	PÁGINA
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	2
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO	5
USO DE GRANOS DE CAFÉ CON ALTO CONTENIDO DE GRASA	5
LÍMITES DE USO	5
ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN	6
MEDIDA DE LA DUREZA DEL AGUA	
CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM	
INSTALACIÓN DEL FILTRO DE AGUA	
PREPARACIÓN DEL APARATO	7
PRIMER USO / PROGRAMACIÓN DE LA MAQUINA	
ACLARADO DE LA MÁQUINA (ENJUAGUE)	
PREPARACIÓN DEL MOLINO	
PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO Y DE UN CAFÉ	8
Preparación de un espresso (de 20 a 70 ml)	
Preparación de un café (de 80 a 160 ml)	
Preparación de un café largo (de 120 a 240 ml)	
FUNCIÓN DE DOBLE TAZA	
COMO USAR EL VAPOR	9
ESpumado de leche	
SET AUTO-CAPPUCCINO	
PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE	10
MANTENIMIENTO DE SU APARATO	11
VACIADO DEL DEPÓSITO DE CAFÉ, DE LA BANDEJA DE LIMPIEZA	
Y DE LA BANDEJA RECOGEGOTAS	
PROGRAMA DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA DE LA MÁQUINA	
PROGRAMA DE DESCALCIFICACIÓN DE LA MÁQUINA	
MANTENIMIENTO GENERAL	
OTRAS FUNCIONES	13
SERVICIOS	
PROGRAMACIONES	
INFORMACIÓN DEL PRODUCTO	
MODO DEMOSTRACIÓN	
TRANSPORTE DEL APARATO	14
PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO EN FIN DE VIDA	14
GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE	16
RECETAS	18

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato, en él encontrará sus características e instrucciones para el mejor aprovechamiento del mismo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos debe seguir ciertas instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico, fuego o daño a la persona que lo utiliza:

1. Lea atentamente el modo de empleo antes del primer uso del aparato y consérvelo: una utilización no adecuada liberaría a Krups de toda responsabilidad.
2. Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa del fabricante del aparato corresponde efectivamente a la de su instalación eléctrica.
3. No ponga el aparato sobre una superficie caliente como una placa eléctrica y tampoco lo utilice cerca de una flama sin protección.
4. Retire inmediatamente la cafetera de la toma de corriente si observa cualquier anomalía durante el funcionamiento.
5. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato.
6. No deje el cable de alimentación colgar del borde de una mesa ni de una superficie de trabajo.
7. Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
8. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
9. No deje su mano o el cable de alimentación sobre las partes metálicas del aparato.
10. Nunca sumerja el aparato, el cable ni la toma eléctrica en agua ni en cualquier otro líquido.
11. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no deje colgar el cable.
12. Si el cordón de alimentación o la clavija están dañados, estos deben sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
13. Remítase siempre a las instrucciones para descalcificar el aparato.
14. Proteja el aparato de la humedad y del frío.
15. No utilice el aparato si no funciona correctamente o si ha sufrido un daño. En tal caso, se aconseja hacer examinar el aparato por un centro de servicio autorizado Krups.
16. A excepción de la limpieza y la descalcificación según los procedimientos del modo de empleo del aparato, toda intervención en el aparato debe efectuarse por un centro de servicio autorizado Krups.
17. Para su seguridad, utilice para su aparato sólo accesorios y refacciones aprobados por Krups.
18. Todo error de conexión anula la garantía.
19. Desconecte el aparato tan pronto deja de utilizarlo durante un periodo largo o cuando lo limpia.
20. Todos los aparatos se someten a un severo control de calidad. Se realizan pruebas de uso con aparatos tomados al azar, lo que explica eventuales restos de uso.
21. No se aconseja utilizar tomas múltiples y/o extensiones.
22. No ponga agua en el depósito para café en granos y/o bajo la rejilla de mantenimiento.
23. Preste atención a la orientación de la boquilla de vapor para evitar cualquier riesgo de quemadura.
24. La garantía pierde su validez en caso de falta de descalcificación, de limpieza o de mantenimiento constante o por la presencia de cuerpos extraños en el molino.

GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

Este aparato es solamente para uso doméstico. Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado Krups. Visite nuestra página de internet en: www.krupsusa.com en EUA, www.krups.ca en Canadá ó www.krups.com.mx en México. También puede contactar a su centro de servicio más cercano.

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato.
Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado Krups.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

- A.** No se recomienda el uso de extensiones para este aparato
- B.** Si es absolutamente necesario el uso de una extensión:
- 1) El rango de tensión de la extensión debe ser el mismo rango de tensión del aparato.
 - 2) El cable no debe colgar sobre la mesa o superficie para evitar que sea jalado accidentalmente.
- C.** Este aparato tiene un contacto polarizado (una pata es más ancha). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija esta diseñada para una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra en el contacto, voltee la clavija. En caso de que no entre, llame a un eléctrico.
- No trate de modificar la clavija de ninguna manera.

Krups se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto en función de mejorarlo.

DATOS TECNICOS	
Tensión/Frecuencia	120 V AC / 60 Hz
Potencia	1 450 W

DESCRIPTIVO

Asa del depósito de agua

Tapa del molino de café

Depósito de agua

Depósito de café en grano

Guía rápida de mantenimiento

Placa para colocar tazas

Bandeja de limpieza

Pantalla LCD

Depósito de café utilizado

Perilla selectora

Salida de café con regulador de altura

Boquilla de vapor

Rejilla recolectora de líquidos

Flotadores de nivel de agua

Botón de ajuste del grado de molienda

Molino con muelas de metal

Canal pastilla de limpieza

Top view

Pantalla LCD

Interruptor de encendido y apagado

Botón de programación

Botón de agua caliente

Botón de vapor

Perilla

Botón de confirmación

Seleccionar (girar)

Confirmar (presionar)

El modelo adquirido puede variar ligeramente al de la foto



Con el fin de conservar la garantía, utilice únicamente accesorios Krups para esta máquina.

ACCESORIOS VENDIDOS POR SEPARADO



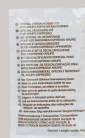
F 088 Cartucho Claris - Aqua Filter System (un cartucho incluido con la máquina)



XS 9000 KRUPS Líquido limpiador para el sistema Cappuccino (no incluido)



XS 6000 Set de auto cappuccino (no incluido)



F 054 Polvo de descalcificación (incluido)



XS 3000 Tabletas de 10 pastillas de limpieza (2 pastillas incluidas)

BIENVENIDO

Felicidades y gracias por haber adquirido su cafetera espresso automática. Estamos seguros que usted disfrutará de la versatilidad y desempeño de este producto. Si tiene alguna pregunta por favor contacte a nuestro centro de atención a clientes. Antes de usar el aparato, le rogamos que lea atentamente las presentes instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad.

Incluido en la caja usted encontrará un kit de servicio con todo lo que necesita para comenzar a utilizar su cafetera. Cada kit contiene 1 paquete de polvo descalcificador, 2 pastillas limpiadoras, un manual de instrucciones a color y un filtro de agua Claris.

Le agradecemos el haber escogido la marca Krups.

USO DE GRANOS DE CAFÉ CON ALTO CONTENIDO DE GRASA

Si congela los granos de café (no recomendamos este tipo de almacenaje, es preferible mantener los granos en un contenedor cerrado, en un lugar fresco y oscuro), por favor asegúrese de que el grano lleve descongelado por lo menos 4 horas antes de ponerlo en el molino de café. Permitir que los granos se descongelen con anterioridad puede prevenir que entre humedad en el molino. Tampoco es recomendable usar granos con cubiertas de azúcar o de sabores, ya que estos pueden hacer que la máquina se atore y deje de funcionar.

Actualmente tenemos una gran variedad de granos de café espresso en el mercado. Algunos granos son secos y otros tienen alto contenido en grasas. Los granos con alto contenido en grasa pueden obstruir el flujo del café al molino. La falta de flujo continuo puede causar que el resultado del café no sea el adecuado o puede ser que no salga café. Para asegurar resultados óptimos cuando se utilizan granos con alto contenido en grasa, simplemente mueva los granos de café del depósito antes de usar la máquina.

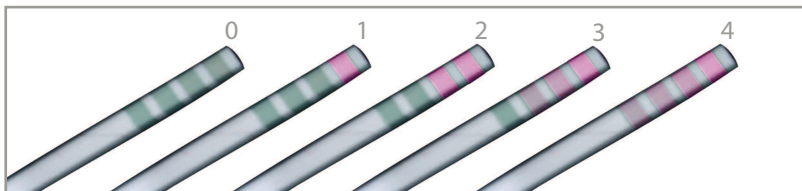
LIMITES DE USO

Esta cafetera espresso debe ser usada únicamente para preparar expresos o café, para espumar leche o calentar líquidos. Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico. Cualquier uso comercial inapropiado o falla por no seguir el instructivo, el fabricante no acepta la responsabilidad y la garantía no tendrá efecto. Este aparato esta diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares (máximo de 6000 ciclos durante 2 años)

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de usar su cafetera por primera vez usted necesitará completar algunos ajustes iniciales para asegurar el buen funcionamiento del aparato. La máquina le solicitará establecer el nivel de dureza del agua, idioma, fecha, hora y algunas otras opciones. La pantalla digital le llevará de la mano por cada paso, la configuración inicial le tomará solo algunos minutos. Si usted desconecta la máquina de la corriente eléctrica, necesitará repetir este procedimiento.

MEDIDA DE LA DUREZA DEL AGUA



Llenar un vaso de agua e introducir en el mismo una tira.

Transcurrido un minuto, lea el nivel de dureza del agua. Este es el número que le solicitará la cafetera.

Grado de dureza	0 muy blanda	1 blanda	2 medianamente dura	3 dura	4 muy dura
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° TH	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°

CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM F 088

Para mejorar el gusto de sus preparaciones y para alargar la vida de su aparato le aconsejamos que utilice el cartucho Claris - Aqua Filter System que se vende como accesorio.

Esta compuesto de una sustancia anti calcárea de carbón activo que reduce el cloro, las impurezas, el plomo, el cobre, los pesticidas... presentes en el agua. Los minerales y oligoelementos se preservan.



Filtrar el agua con el cartucho Claris - Aqua Filter System. Le permitirá reducir la dureza en carbonatos - Hasta el 75 %*. El cloro - hasta el 85 %*. El plomo - hasta el 90 %*. El cobre - hasta el 95 %*. El aluminio - hasta el 67 %*.
* indicaciones suministradas por el fabricante



Mecanismo que permite memorizar el mes de puesta en marcha Y el cambio del cartucho (después de un máximo de dos meses)



Su aparato le indicará cuando reemplazar el cartucho Claris - Aqua Filter System por medio de un mensaje. El cartucho Claris necesita ser reemplazado cada 50 filtros de agua aproximadamente o cada dos meses como mínimo. Regule la dureza del agua al nivel 0 si utiliza un cartucho Claris.

INSTALACIÓN DEL FILTRO (CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM)



Para ajustar correctamente el cartucho, procure seguir el procedimiento de instalación cada vez que coloque uno.



Enrosque el cartucho filtrante hasta el fondo del depósito con ayuda de la llave proporcionada.



Coloque un recipiente de 0,5L bajo la boquilla del vapor.

En la primera puesta en marcha: Elija la opción "S" en la función "filtro" y siga las indicaciones de la pantalla.
Para una instalación posterior o un reemplazo: Seleccione el menú "filtro" con ayuda de el botón **PROG**: "Mantenimiento" - OK - Filtro - "Colocar" (o cambiar) - OK - y siga las indicaciones de la pantalla.

PREPARACIÓN DEL APARATO



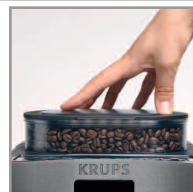
Retire y llene el depósito con agua fresca y purificada.



Colocar el tanque de agua presionando firmemente para asegurar su correcta colocación. Cierre la tapa.



Abra la tapa del depósito para café en granos. Añada café en grano.



Cierre la tapa del depósito para café en granos.



No llenar el depósito con agua caliente, leche o cualquier otro líquido. Si al encender el aparato, el depósito de agua no está bien colocado o sin agua suficiente (bajo el nivel "min"), se enciende el indicador "llenar depósito" y no podrá prepararse ningún café.



NUNCA PONER CAFÉ MOLIDO EN EL DEPÓSITO PARA CAFÉ.



No recomendamos usar granos con alto contenido en grasa, granos con cubierta de azúcar, o de sabores. Estos tipos de granos pueden dañar el aparato.



Asegúrese que no penetre ningún cuerpo extraño en el depósito como las pequeñas piedrecitas contenidas en el café en granos. Se excluye de la garantía todo daño debido a cuerpos extraños que hayan penetrado en el depósito para café. No poner agua en el depósito para café en granos. Para evitar que el agua usada ensucie su superficie de trabajo o le queme, no olvide poner la bandeja recoge gotas. Verifique que el depósito de residuos esté bien colocado para evitar escurrimientos. Asegúrese que el depósito de agua este limpio.

PROGRAMACIÓN DE LA MÁQUINA

En la primera utilización, el aparato le solicitará que ajuste varios parámetros. Si desconecta su aparato, deberá ajustar nuevamente algunos de estos parámetros.



Seleccionar (girar)



Confirmar (presionar)



Encienda el aparato pulsando el botón "On/Off". Déjese guiar por las instrucciones en la pantalla "Elección del idioma".



Con el perilla selectora, seleccione un idioma. Entonces aparece el idioma subrayado. Confirme con el botón "OK"

El aparato le solicitará que ajuste

- **Idioma** Puede seleccionar el idioma de su elección entre los propuestos.
- **Unidad de volumen** Puede seleccionar la unidad de medida entre ml y onzas.
- **Fecha** Usted puede ajustar la fecha.
- **Hora** Puede visualizar el horario de 12 ó 24 horas.
- **Auto-off** Puede seleccionar el tiempo en el que su aparato se detendrá de forma automática, de 30 minutos a 4 horas (por segmentos de 30 minutos).
- **Auto-on** Puede activar automáticamente el precalentamiento de su aparato a una hora escogida.
- **Dureza del agua** Usted debe ajustar la dureza del agua entre 0 y 4. Ver capítulo "Medida de la dureza del agua".
- **Filtro del agua** Usted debe indicar si ha colocado un filtro o no (cartucho Claris – Agua filter System).



Cuando utilice la máquina por primera vez, esta puede requerir un "enjuague de la máquina". Por favor siga las instrucciones como se describen.

ACLARADO DE LA MÁQUINA (ENJUAGUE)

Necesitará aclarar periódicamente la máquina para remover el agua estancada que pudo quedarse en los ductos de su Cafetera. La máquina le indicará cuando requiera el aclarado. Seleccionando la función "SI" en la función aclarado, usted debe seguir las instrucciones en la pantalla.



Una vez que la máquina esté preendida y el proceso de precalentamiento haya terminado, puede aclarar la máquina.



Función de aclarado de salidas de café: Ponga un recipiente debajo de las salidas de vapor y de café, seleccione "SI" del menú propuesto. El ciclo de aclarado se detendrá automáticamente después de 40 ml.



Aclarado de salida de vapor: Presione el botón de aclarado de vapor. El ciclo se detendrá automáticamente cuando se acabe el agua.

Puede efectuar un aclarado en cualquier momento pulsando **PROG** para visualizar los menús y seleccionando **MANTENIMIENTO => OK => ACLARADO**.



EN LAS OPERACIONES DE ACLARADO, EL AGUA CALIENTE SALE POR LAS BOQUILLAS. CUIDE DE NO QUEMARSE.

PREPARACIÓN DEL MOLINO

Puede ajustar la intensidad de su café regulando el grado de molido de los granos. Mientras más fino, más fuerte y cremoso es el café. Regule el grado del molido girando la perilla de ajuste del grado de molienda.

Hacia la izquierda el molido es más fino.



Hacia la derecha el molido es más grueso.



CAMBIE EL AJUSTE DURANTE LA MOLIENDA. NUNCA FORZAR EL BOTÓN DE AJUSTE DEL GRADO DE MOLIDO. GRANOS DE CAFÉ CON CUBIERTA DE AZÚCAR, GRANOS DE SABORES O GRANOS CON ALTO CONTENIDO EN GRASA PUEDEN BLOQUEAR EL MOLINO.

PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO Y UN CAFÉ

Con sólo tocar un botón, usted podrá preparar 4 tipos de espresso: espresso, espresso fuerte, café y café fuerte

	Cantidad de agua
Espresso	0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml
Espresso largo	0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml
Café	2,7 - 5,4 oz / 80 - 160 ml
Café largo	4,0 - 8,0 oz / 120 - 240 ml



La cantidad de agua para un café largo está comprendida entre 120 y 240 ml. El aparato efectúa automáticamente un ciclo doble, no levante la taza antes del final de la preparación.



SU APARATO HA SIDO DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA UTILIZAR CAFÉ EN GRANO. Al preparar su primer café, después de un largo periodo de ausencia o después de un procedimiento de limpieza o de descalcificación, de la boquilla de vapor saldrá un poco de vapor y agua caliente (autocebado). Si las salidas de café están reguladas demasiado altas respecto al tamaño de sus tazas, hay riesgo de salpicaduras o de quemaduras.

Pulse el botón encendido/apagado ①, espere el fin del precalentamiento y efectúe, si lo desea, un aclarado.



Se visualiza el menú de selección.



Ponga una taza bajo las salidas de café. Puede bajar o subir las salidas de café según el tamaño de su taza.



Seleccione su opción con el botón rotativo y confirme con el botón OK.



En todo momento usted puede regular el volumen de agua con el botón rotativo.

Para detener la salida de café, puede volver a pulsar una tecla o disminuir el volumen con el botón rotativo.



Nota: El café molido se prehumidifica con un poco de agua caliente después de la fase de trituración. Este procedimiento es llamado percolado y optimiza el proceso de preparación. Algunos segundos después, continúa la salida del café.



NO RETIRE EL DEPÓSITO ANTES DEL FINAL DEL CICLO.
(es decir, aproximadamente 15 segundos después del final del goteo del café)

Una función le permite ajustar su temperatura de café (Ver programación).

FUNCIÓN DOS TAZAS

Puede usar su máquina para preparar 2 tazas de café ó espresso para las siguientes 3 recetas: espresso / espresso doble / espresso largo simplemente con programar el ciclo doble. Recuerde no quitar las tazas después del primer ciclo.



Ponga dos tazas bajo las salidas de café. Puede bajar o subir las salidas de café según el tamaño de sus tazas.



Seleccione su bebida y confirme con una doble pulsación rápida de el botón "OK". Un mensaje le indicará que usted ha solicitado dos tazas.

El aparato encadenará automáticamente 2 ciclos completos de preparación de café.



LA FUNCIÓN 2 TAZAS EN MODO "CAFÉ LARGO" NO ESTÁ DISPONIBLE.

PREPARACIÓN DEL VAPOR

El vapor sirve para hacer espumar la leche (para cappuccino / caffè latte) y también para calentar otros líquidos. Como la producción de vapor necesita una temperatura más elevada que para preparar un espresso, el aparato asegura una fase de precalentamiento suplementaria para el vapor.



Mientras la pantalla visualiza el menú de selección, pulse el botón "vapor" .

Una pantalla le señala el precalentamiento del aparato. Una vez terminada la fase de precalentamiento, un mensaje le invita a poner un recipiente bajo la boquilla de vapor. Puede comenzar la producción de vapor pulsando nuevamente el botón "vapor" . Este botón también le permite interrumpir la producción de vapor.



CUIDADO, EL APAGADO DEL CICLO NO ES INMEDIATO.

ESPUMADO DE LECHE



Recomendamos que use leche pasteurizada entera. La leche debe estar muy fría entre los 6° y 10° C. Después de haber usado la función de vapor o de agua caliente, la boquilla puede estar caliente, recomendamos no tocarla y dejar que se enfríe.



Verifique que la boquilla de vapor está bien instalada.



Llene el recipiente en donde vaya a espumar hasta la mitad y sumerja la pipeta en la leche.



Pulse el botón vapor y siga las instrucciones de la pantalla.



Cuando la espuma es suficiente...



Presione nuevamente el botón para detener el ciclo.



Para eliminar los restos de leche en la boquilla de vapor, ponga una taza bajo la boquilla y presione el botón para detener el vapor.



Deje salir vapor por lo menos 10 segundos. Después vuelva a presionar el botón para detener el vapor.



La boquilla de vapor es desmontable para permitir una limpieza profunda. Lávela con agua y un poco de detergente no abrasivo para vajilla con un cepillo. Enjuáguela y séquela. Antes de reinstalar, asegúrese que los orificios de entrada de aire no están obstruidos por residuos de leche. Si es así, desobstrúyala con una aguja.



Para interrumpir la función vapor, basta con pulsar cualquier tecla. Si la boquilla está obstruida, desobstrúyala con una aguja fina. La duración máxima de producción de vapor por ciclo está limitada a 2 minutos.

SET AUTO-CAPPUCCINO XS 6000 (VENDIDO POR SEPARADO)

El accesorio autocappuccino hace fácil la preparación de cappuccinos o lattes.

Está conformado por una boquilla especial con 2 posiciones/marcas y un recipiente y tubos en acero inoxidable.



XS 6000



Llene el recipiente de leche y coloque una taza debajo de la boquilla del autocappuccino.



Presione el botón para iniciar y después para detener.



Coloque su taza debajo de la salida del café e inicie el ciclo de café espresso.



XS 9000

Limpiador para boquilla de vapor.



El tubo no debe estar retorcido para mantener correctamente la posición del botón.



Para prevenir que la leche se seque en o dentro del accesorio auto-cappuccino, le recomendamos que inmediatamente:

- ponga agua limpia dentro del recipiente y vuelva a instalar los demás componentes
- comience un ciclo de espumado
- limpie todas las partes con un paño húmedo.

Puede usar además nuestro limpiador especial para boquilla de vapor XS 9000.

PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE



Mientras la pantalla visualiza el menú de selección de las bebidas, pulse el botón "Agua caliente" . Un mensaje le invita a poner un recipiente bajo la boquilla de vapor. Puede comenzar la producción de agua caliente pulsando nuevamente el botón "Agua caliente" .



Para interrumpir la función de agua caliente, basta con pulsar cualquier tecla. Si la boquilla está obstruida-desobstrúyala con una aguja fina. La cantidad máxima de agua caliente por ciclo está limitada a 300 ml.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

MANTENIMIENTO DE SU APARATO

ACLARADO DEL CIRCUITO DE CAFÉ - VER CAPÍTULO "ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN" PÁGINA 8

VACIADO DEL DEPÓSITO DE CAFÉ UTILIZADO, DE LA BANDEJA DE LIMPIEZA Y DE LA BANDEJA RECOGEGOTAS

La bandeja recogegotas recibe el agua usada y el depósito de café usado recibe el café molido usado.

La bandeja de limpieza permite eliminar eventuales depósitos de café usado encima de la cámara de percolación.



Si se visualiza el mensaje de arriba, retire, vacíe y limpie la bandeja recogegotas.



Retire, vacíe y limpie el depósito de café usado.



Retire la bandeja de limpieza.



Límpiala bajo el agua y **séquela bien** antes de reinstalarla.



La bandeja recogegotas está equipada con flotadores que le indican en todo momento cuándo vaciarla.



Tan pronto usted retira el depósito de café usado, debe vaciarlo completamente para evitar todo desbordamiento a continuación.



El mensaje de advertencia permanecerá visualizado si el depósito de café usado no está instalado correctamente. Si el depósito de café usado se reinstala en menos de 8 segundos, el aparato le solicitará confirmar que usted ha vaciado realmente este elemento. Mientras se visualice el mensaje de advertencia, es imposible preparar un espresso o un café. El depósito de café usado tiene una capacidad de 9 preparaciones.

ENJUAGUE DEL CIRCUITO DE PREPARACIÓN DE CAFÉ: VEA PÁGINA 8

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LA MÁQUINA - DURACIÓN TOTAL: 20 MINUTOS APROXIMADAMENTE

Debe ejecutar el programa de limpieza aproximadamente cada 360 preparaciones de espresso o de café.

Cuando es necesario proceder a una limpieza, el aparato se lo advierte por la visualización periódica de un mensaje.



¡Atención! Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de limpieza del aparato cuando se lo señala. Seguir bien el orden de las operaciones.

Usted puede continuar utilizando el aparato pero se aconseja ejecutar el programa lo antes posible.

Para efectuar el programa de limpieza, usted necesita un recipiente que pueda contener al menos 0,6 litros y una pastilla de limpieza KRUPS (XS 3000).

ATENCIÓN

Limpieza necesaria después 5 usos

Cuando se visualiza el mensaje "Limpieza necesaria", usted puede lanzar el programa automático pulsando el botón **PROG**.

Limpieza

Duración estimada

± 20 min



Siga las instrucciones visualizadas en la pantalla.

El programa de limpieza automática se divide en tres partes: el ciclo de limpieza propiamente dicho y dos ciclos de aclarado. Este programa dura aproximadamente 20 minutos. Usted puede efectuar una limpieza en cualquier momento utilizado para visualizar los menús y **PROG** seleccionando **MANTENIMIENTOS => OK => LIMPIEZA**.



Si desconecta el aparato durante la limpieza o en caso de avería eléctrica, el programa de limpieza se reiniciará en la etapa en que se produjo el incidente. No será posible aplazar esta operación. Esto es de gran importancia para evitar ingerir la solución de limpieza. En este caso, es necesaria una nueva pastilla de limpieza. Realizar bien el programa de limpieza completo para evitar todo riesgo de intoxicación. Consulte a su médico en caso de ingesta accidental. El ciclo de limpieza es un ciclo discontinuo, no poner las manos bajo las salidas de café durante el ciclo.



Utilice solamente pastillas de limpieza KRUPS (XS 3000). No habrá responsabilidad alguna por daños que emanen de la utilización de pastillas de otras marcas. Usted puede obtener las pastillas de limpieza en el servicio posventa KRUPS.



Tenga el cuidado de proteger bien la superficie de trabajo durante los ciclos de limpieza, en particular cuando son de mármol, de piedra o de madera.

PROGRAMA DE DESCALCIFICACIÓN AUTOMÁTICA - DURACIÓN TOTAL : 22 MINUTOS APROXIMADAMENTE



Si su producto está equipado con nuestro cartucho Claris - Aqua Filter System F088, Por favor, retírelo antes de la operación de descalcificación.

La cantidad del depósito de cal depende de la dureza del agua utilizada. Cuando es necesario proceder a una descalcificación, el aparato se lo advierte automáticamente por la visualización de un mensaje de advertencia.



¡Atención! Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de descalcificación del aparato cuando se lo señala. Seguir bien las instrucciones visualizadas en la pantalla. Usted puede continuar utilizando el aparato, pero se aconseja ejecutarlo lo antes posible.

Para efectuar el programa de descalcificación, usted necesita un recipiente que pueda contener al menos 21 oz/0,6 l y un sobre de polvos descalcificadores KRUPS (40 g) F 054.

ATENCIÓN

**Descalcificación
necesaria
después
24 usos**

Cuando se visualiza el mensaje "Descalcificación necesaria", puede iniciar el programa de descalcificación automática pulsando el botón **PROG**.

Descalcificación

**Duración
estimada**

± 22 min



Siga las instrucciones visualizadas en la pantalla respetando la disolución del sobre.

El ciclo de descalcificación se compone de tres partes: la fase de descalcificación propiamente dicha, seguida de dos fases de aclarado.



Utilice únicamente productos de descalcificación KRUPS, o ácido cítrico. Los productos de descalcificación se encuentran disponibles en los centros de Servicio Posventa KRUPS. No se verá comprometida nuestra responsabilidad en el caso de un daño del aparato por la utilización de limpiadores o descalcificadores no específicamente recomendados.



Si se produce un corte de corriente durante el ciclo, será necesario reiniciarlo completamente, sin posibilidad de aplazar esta operación.



Asegure de terminar el ciclo de descalcificación para evitar cualquier riesgo de ingerir la solución de limpieza. El ciclo de descalcificación es un ciclo discontinuo, no poner las manos bajo las salidas de café durante el ciclo.



Proteja debidamente su superficie de trabajo durante los ciclos de descalcificación, en particular cuando son de mármol, de piedra o de madera.

LIMPIEZA GENERAL

Retire siempre el cable de alimentación de la toma y deje enfriar su aparato antes de limpiarlo. No utilice utensilios ni productos de limpieza que puedan rayar o deteriorar el aparato. Seque el cuerpo del aparato exteriormente con un paño húmedo.



Lave la charola de limpieza, el filtro y el recolector de granos de café con agua caliente y detergente líquido suave.



Enjuague el depósito de agua con agua potable.



Estas piezas se pueden lavar en la lavavajillas.



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

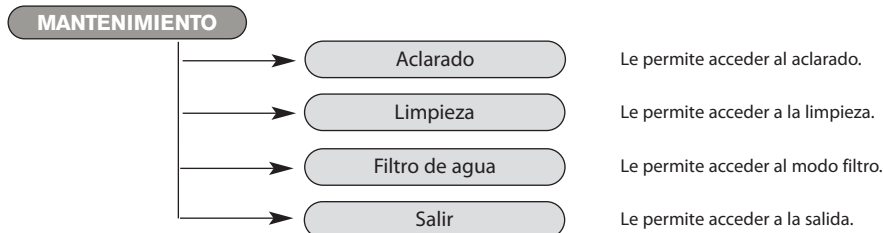
OTRAS FUNCIONES: BOTON PROG

El acceso al menú de las otras funciones del aparato se efectúa mediante el botón **PROG** desde la pantalla de elección de las bebidas. Para todos los ajustes, el botón rotativo permite navegar en los menús y las opciones, el botón OK permite confirmar una selección, el botón **PROG** permite anular una elección y volver al menú de selección de las bebidas.

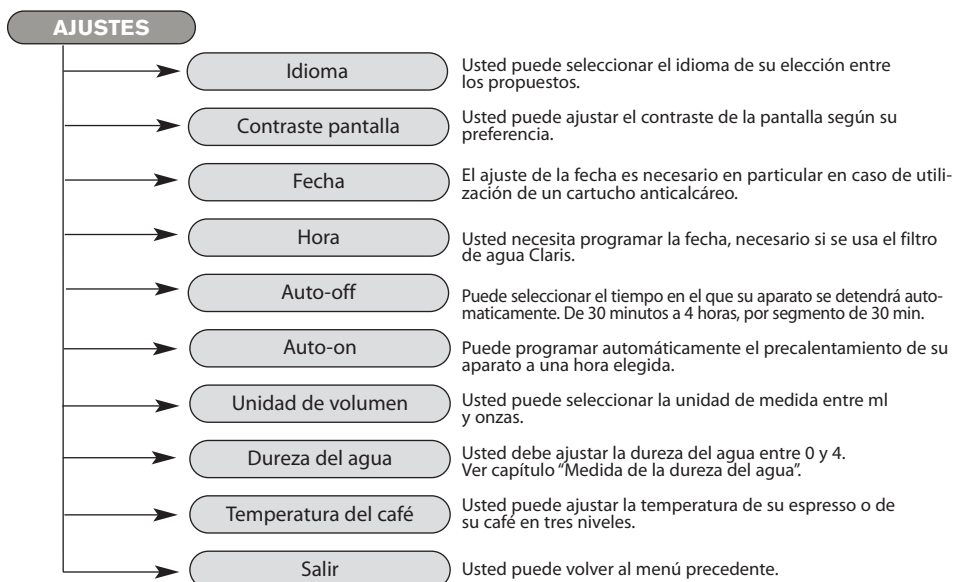


MANTENIMIENTOS

Todas estas opciones le permiten usar los programas seleccionados. Luego siga las instrucciones de la pantalla.

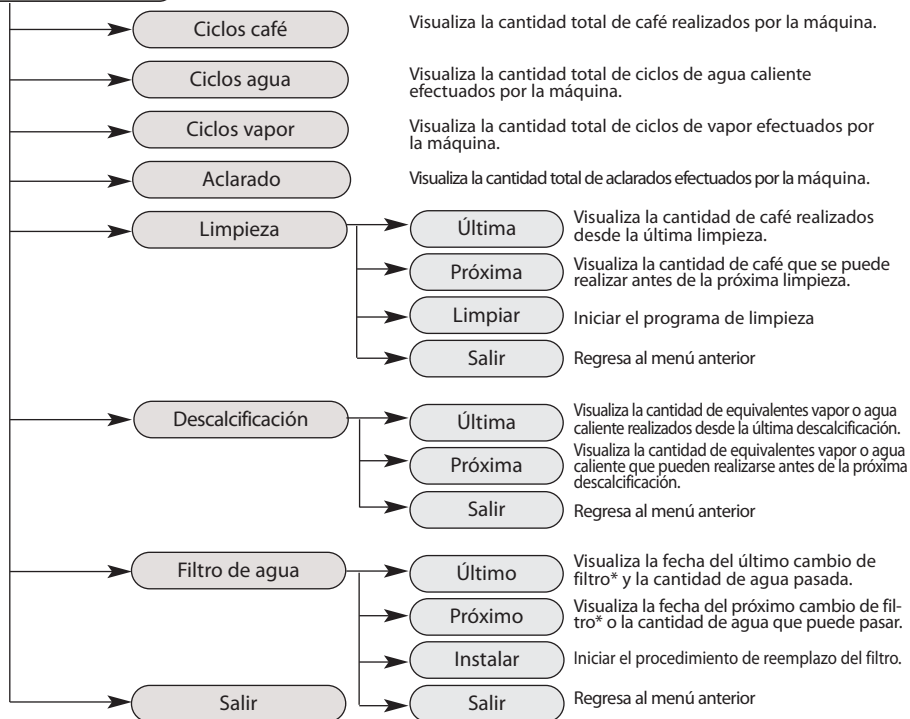


PROGRAMACIÓN



INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

INFORMACIÓN



* Las 2 primeras opciones del submenú filtro sólo se validarán si usted ha instalado correctamente un filtro con anterioridad, con el programa accesible bajo MANTENIMIENTOS => FILTRO => INSTALAR.

MODO DEMOSTRACIÓN

Cuando este modo se activa y la pantalla visualiza el menú de selección de las bebidas, el aparato hace desfilar a intervalo regular las diferentes funciones disponibles así como el acceso a éstas.



En este submenú usted puede seleccionar o reactivar esta función.

TRANSPORTE DEL APARATO

Guarde el empaque original y utilícelo cuando necesite transportar la máquina.



En caso de caída del aparato fuera del embalaje, es preferible llevarlo a un centro aprobado para evitar todo riesgo de incendio o problemas eléctricos.

PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO EN FIN DE VIDA



Participemos en la protección del medio ambiente!



Su aparato contiene numerosos materiales reciclables.

Por favor recicle.

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	ACCIONES CORRECTIVAS
El aparato no se enciende después de haber presionado el botón "On/Off".	Compruebe que el enchufe del cable eléctrico está bien conectado a la toma de corriente.
Agua o vapor salen anormalmente de la boquilla vapor.	En el caso de usos repetidos, pueden escaparse unas gotas por la boquilla vapor.
El espresso o el café no están bastante calientes.	Cambie el ajuste de la temperatura del café. Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente.
El café sale demasiado claro o no suficientemente fuerte.	Compruebe que el depósito de granos contiene café y que éste pasa correctamente. Evite utilizar café aceitoso, caramelizado o aromatizado. Disminuya el volumen de café por medio del botón central. Gire el botón de la finura de molido hacia la izquierda para obtener una molienda más fina. Realice su preparación en dos ciclos utilizando la función 2 tazas.
El café sale muy lento.	Gire el botón de la finura de molido hacia la derecha para obtener una molienda más gruesa (puede depender del tipo de café utilizado). Realice uno o varios ciclos de aclarado.
El café está poco cremoso.	Gire el botón de la finura de molido hacia la izquierda para obtener una molienda más fina (puede depender del tipo de café utilizado). Cambiar el cartucho Claris Aqua Filter System (respeta el procedimiento de instalación página 3). Realice uno o varios ciclos de aclarado.
No sale café del aparato.	Se ha detectado un incidente durante la preparación. El aparato se encenderá de nuevo automáticamente y estará listo para un nuevo ciclo.
Ha utilizado café molido en lugar de café en grano	Aspire con su aspirador el café pre-molido del depósito de granos.
El triturador emite un ruido anormal.	Hay cuerpos extraños en el triturador. Contacte con el Servicio de Consumidores KRUPS.
El botón de ajuste de la finura de molido se gira con dificultad.	Modifique el ajuste del triturador únicamente cuando esté en funcionamiento.
El vapor no sale por la boquilla.	Tras haber apagado y dejado enfriar el aparato: Comprobar que la boquilla de vapor está bien conectada en el tubo de vapor. Comprobar que la boquilla de vapor no está obstruida (si fuera necesario limpiar la boquilla de vapor y desobstruirla con la aguja incluida). Vaciar el depósito y retirar el filtro Claris. Llenar el depósito con agua mineral con un alto contenido en calcio ($> 100 \text{ mg/l}$) y repetir sucesivamente ciclos de vapor (de 5 a 10) en un recipiente hasta obtener un chorro de vapor continuo.
La cantidad de espuma de leche es insuficiente.	Desobstruya con la aguja suministrada el pequeño orificio de entrada de aire en la parte superior de la boquilla si fuera necesario. Utilice un recipiente frío y leche recién abierta. Cambie eventualmente de tipo de leche (ultrapasteurizada o pasteurizada).
La espuma de leche es excesiva.	Compruebe que los 2 extremos del pequeño tubo de acero inoxidable están bien encajados en la parte flexible de la boquilla vapor.
El accesorio Auto-Cappuccino no aspira la leche (accesorio vendido por separado).	Compruebe que el tubo que se introduce en la leche está bien colocado. Compruebe que el tubo flexible no esté retorcido y que esté correctamente instalado en su accesorio. Tras haber apagado y dejado enfriar el aparato, desobstruya el orificio de salida del accesorio Auto-Cappuccino.
Tras haber llenado el depósito con agua, el mensaje de advertencia queda visualizado.	Compruebe que el depósito está bien colocado en la cafetera. Compruebe que el flotador del fondo del depósito se desplaza libremente. Enjuague el depósito y si fuera necesario descalcifique.
El programa de limpieza o de descalcificación no comienza.	Desconecte el aparato durante 20 segundos y póngalo de nuevo en marcha.
Después de haber vaciado de recipiente de café utilizado, el piloto sigue iluminado.	Retire el colector, asegúrese de que está bien vacío, espere 6 segundos y póngalo de nuevo en su sitio. Compruebe que el colector está correctamente colocado.
Tras haber lavado el depósito de café utilizado, el mensaje de advertencia queda visualizado.	Retire el depósito de café utilizado, espere 6 segundos y póngalo de nuevo en marcha. Compruebe que el cajón de limpieza está correctamente colocado.
Se ha producido un corte de corriente durante un ciclo.	El aparato se enciende automáticamente cuando se enchufa y está listo para un nuevo ciclo.

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Hay agua o café debajo del aparato.	El recipiente recoge gotas se ha desbordado: vacíelo y limpie el cajón de limpieza. Compruebe que el recipiente recoge gotas está bien colocado. No retire el depósito de agua antes de que finalice el ciclo.
Un mensaje "código de error XX" aparece.	Desconecte el aparato durante 20 segundos, retire el cartucho Claris si llegar el caso, e instálelo de nuevo. Si el defecto persiste, anote el n° de defecto y contacte con el Servicio de Consumidores KRUPS.

KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE

 : www.krups.com

**Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Krups son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Krups, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.
¡Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!**

Garantía

Krups garantiza este producto por 2 años contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Krups, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía Krups cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Krups, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

La única obligación de Krups y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía Krups, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Krups. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Krups (www.krups.com) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Krups no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por Krups, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

FECHA DE COMPRA:

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaçado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Krups, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norte America, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- La duración de la garantía Krups es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.
- La garantía Krups no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Krups se limita al reembolso por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Krups, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Krups.

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Piso 4- 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F.	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		(01800) 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

RECETAS



He aquí algunas recetas a realizar con su Espresseria Automatic:

• Cappuccino

Para un cappuccino, las proporciones ideales son las siguientes: 1/3 de leche caliente, 1/3 de café, 1/3 de espuma de leche.

• Caffè Latte

Para esta preparación, llamada con frecuencia Latte Macchiato, las proporciones son las siguientes: 3/5 de leche caliente, 1/5 de café, 1/5 de espuma de leche.

- Para estas preparaciones a base de leche, utilice de preferencia leche semidesnatada bien fresca (directa del refrigerador, idealmente entre 6 y 8° C).
- Para terminar, puede espolvorear chocolate en polvo.

• Café con leche

- Prepare un espresso clásico en una taza grande.
- Añada un poco de leche para obtener un café con leche.

• Café corretto*

- Prepare una taza de espresso de forma habitual.
- Corrija a continuación ligeramente el gusto añadiendo 1/4 ó 1/2 copa de licor de coñac. El anís, el aguardiente de uvas, el Sambuco, el Kirsch y el Cointreau también son adecuados para este fin. También existen numerosas posibilidades para "ennoblecer" el espresso. La imaginación es ilimitada

• Licor de café*

- Mezcle en 1 botella vacía de 0,75 litro 3 tazas de espresso, 250 g de azúcar candi moreno, 1/2 litro de coñac o de Kirsch.
- Deje macerar la mezcla durante al menos 2 semanas. Así obtendrá un delicioso licor, sobre todo para los amantes de café.

• Café helado a la italiana

- 4 bolas de helado de vainilla, 2 tazas de espresso frío con azúcar, 1/8 l de leche, nata, chocolate rallado.
- Mezcle el espresso frío con leche.
- Reparta las bolas de helado en vasos, vierta el café encima y decórelo con la nata y el chocolate rallado.

• Café à la frisonne*

- Añada un vaso pequeño de ron a una taza de espresso dulce.
- Decórelo con una buena capa de nata y sírvalo.

• Espresso flameado*

- 2 tazas de espresso, 2 copas pequeñas de coñac, 2 cucharitas de azúcar moreno, nata.
- Vierta el coñac en vasos que resistan el calor, caliente y flamee.
- Añada el azúcar, mezcle, vierta el café y decore con nata.

• Espresso parfait*

- 2 tazas de espresso, 6 yemas de huevo, 200 g de azúcar, 1/8 litro de nata dulce, 1 copa pequeña de licor de naranja.
- Bata las yemas de huevo con el azúcar hasta formar una masa espesa y espumante.
- Añada el espresso frío y el licor de naranja.
- Mezcle a continuación la nata batida.
- Viértalo todo en copas o vasos.
- Ponga las copas en el congelador.

(*: El abuso del alcohol es peligroso para la salud.)

EN	Consumer service	USA : 1-866-668-0325	www.krupsusa.com
FR	Service à la clientèle	Canada : 1-800-418-3325	www.krups.ca
ES	Servicio Consumidores	Mexico : 018001128325	www.krups.com.mx



0A12964

www.krups.com